BONGO COMICS GROUP

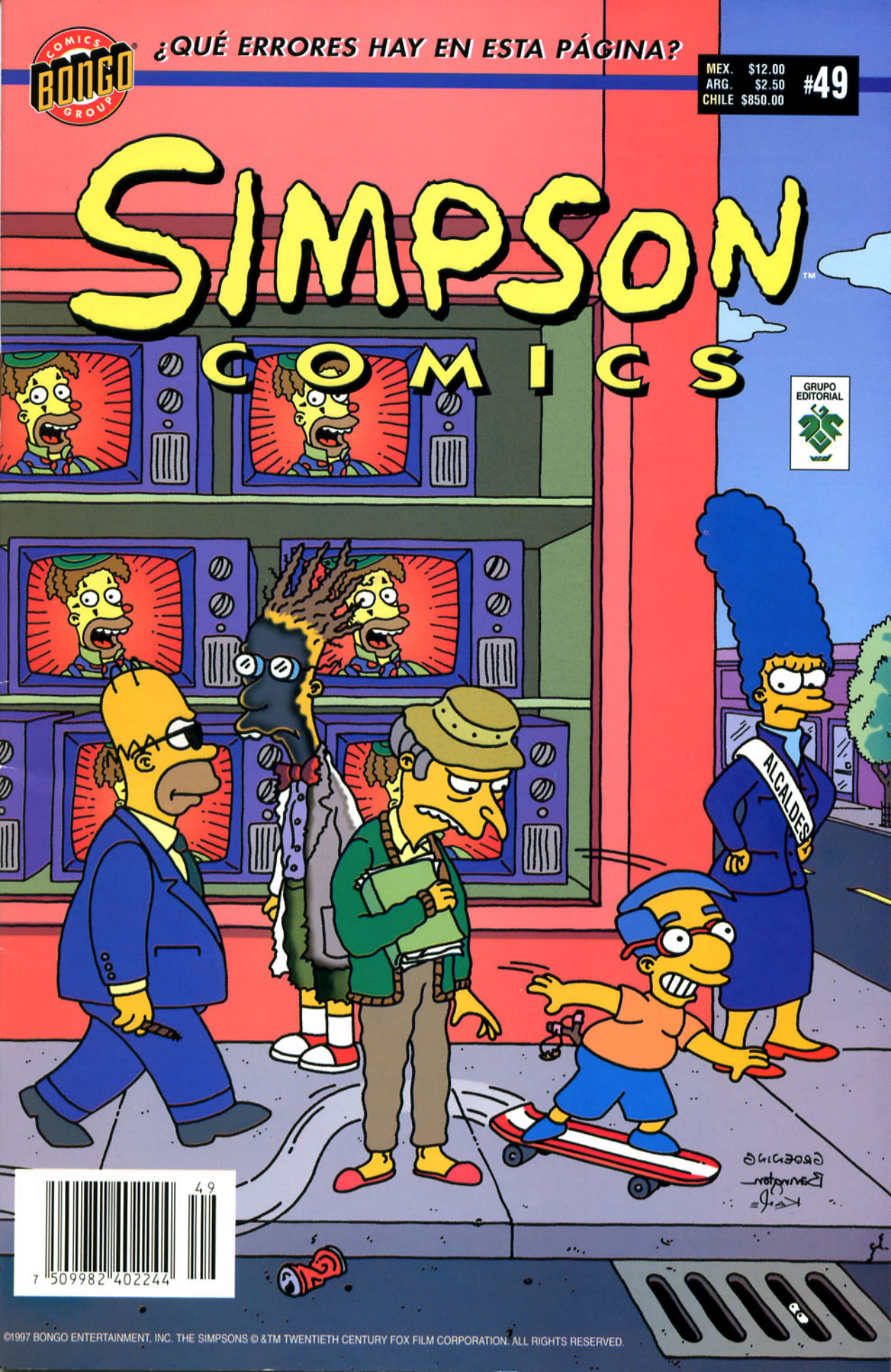
¿QUÉ ERRORES HAY EN ESTA PÁGINA?

MEX. $12.00
ARG. $2.50
CHILE $850.00

#49

SIMPSON™ COMICS

GRUPO EDITORIAL



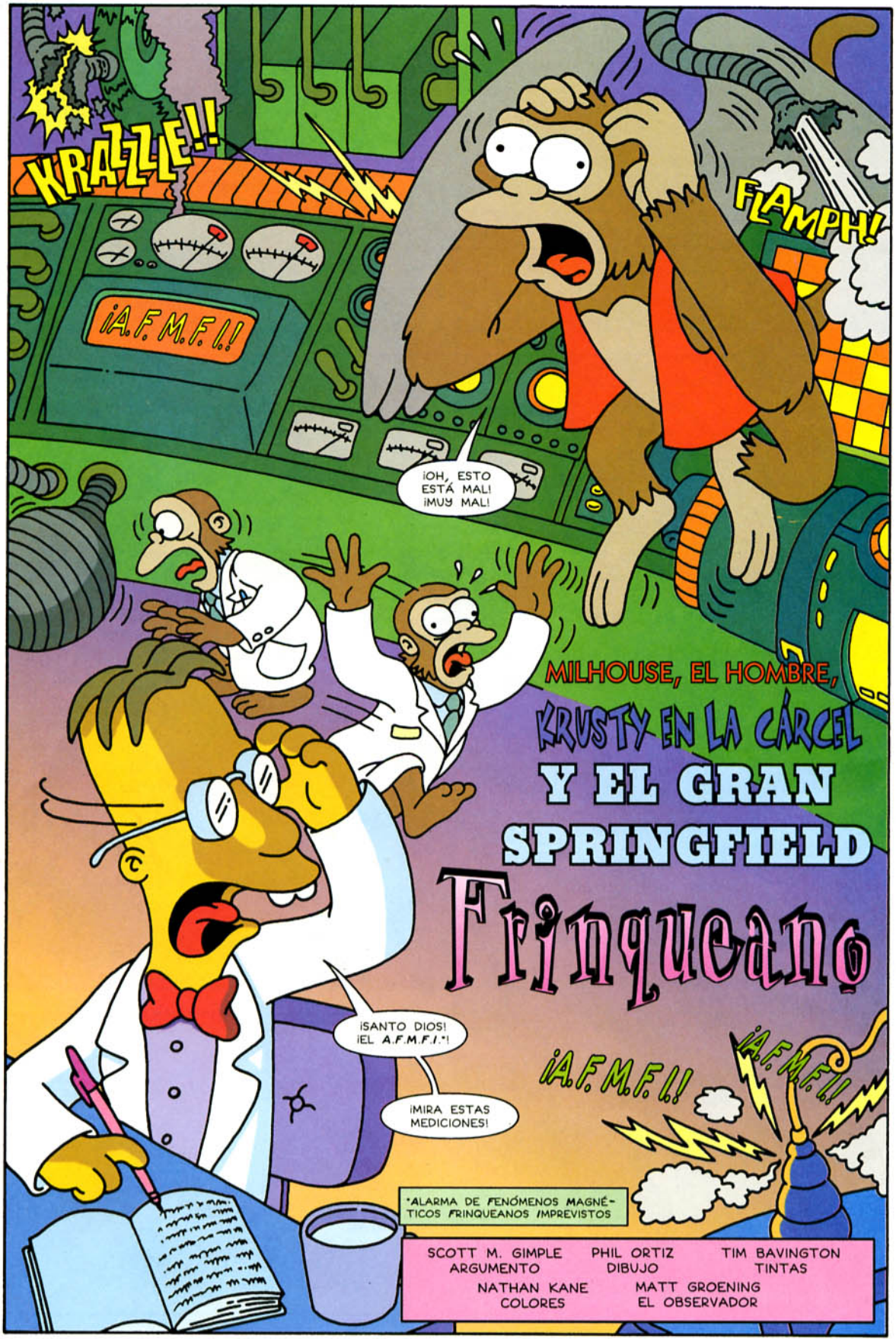
©1997 BONGO ENTERTAINMENT, INC. THE SIMPSONS © &TM TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.

DEL DIARIO DEL PROFESOR JOHN FRINK, ASIENTO NO. 6269: EL MUNDO EN QUE VIVIMOS ESTÁ PLAGADO DE PELIGROS.
GRAVA
GRAVA

EINSTEIN DIJO UNA VEZ QUE DIOS NO JUEGA A LOS DADOS CON EL UNIVERSO.
INCORRECTO, SEGÚN *MIS* CÁLCULOS: DIOS *SÍ* JUEGA A LOS DADOS CON EL UNIVERSO. ¡DE HECHO, ES UNA ESPECIE DE JUEGO MUY AVANZADO DE YAHTZEE!

¡POR LO TANTO, ES DEBER DE LA CIENCIA Y SÓLO DE LA CIENCIA, IMPONER EL *ORDEN* EN ESTE MUNDO *CAÓTICO*!
MAYO
¡POR FIN JUNTOS! TROZOS DE TOCINO Y GÉNOLA SECA
ESTOY A PUNTO DE DAR EL PRIMER PASO PARA IMPONER ESE ORDEN: HE CONTRATADO MODULADORES TEMPORALES DE LA GALAXIA, LOS GENERADORES DE DISTORSIÓN SECUENCIALES ESTÁN EN LÍNEA Y EL FRINKODYNE ELECTROMÁTICO 3000 ESTÁ COMPLETAMENTE ARMADO.

EN UNOS POCOS MINUTOS, TODOS LOS VCRS DEL ÁREA MUNICIPAL TENDRÁN, POR FIN, SUS RELOJES INTERNOS INSTALADOS Y SINCRONIZADOS *DE MANERA PERMANENTE*.
GRANERO DE LA ESKUELA
CEREAL DE
KRUSTY
MUSELI
TODO ESTÁ LISTO. ¿EH, QUÉ ES *ESTO*?


KRAZZLE!!
FLAMPH!
¡A.F.M.F.!!
¡OH, ESTO ESTÁ MAL! ¡MUY MAL!
MILHOUSE, EL HOMBRE, KRUSTY EN LA CÁRCEL Y EL GRAN SPRINGFIELD
Frinqueano
¡SANTO DIOS! ¡EL A.F.M.F.I.*!
¡MIRA ESTAS MEDICIONES!
¡A.F.M.F.!!
¡A.F.M.F.!!
*ALARMA DE FENÓMENOS MAGNÉTICOS FRINQUEANOS IMPREVISTOS
SCOTT M. GIMPLE ARGUMENTO
PHIL ORTIZ DIBUJO
TIM BAVINGTON TINTAS
NATHAN KANE COLORES
MATT GROENING EL OBSERVADOR

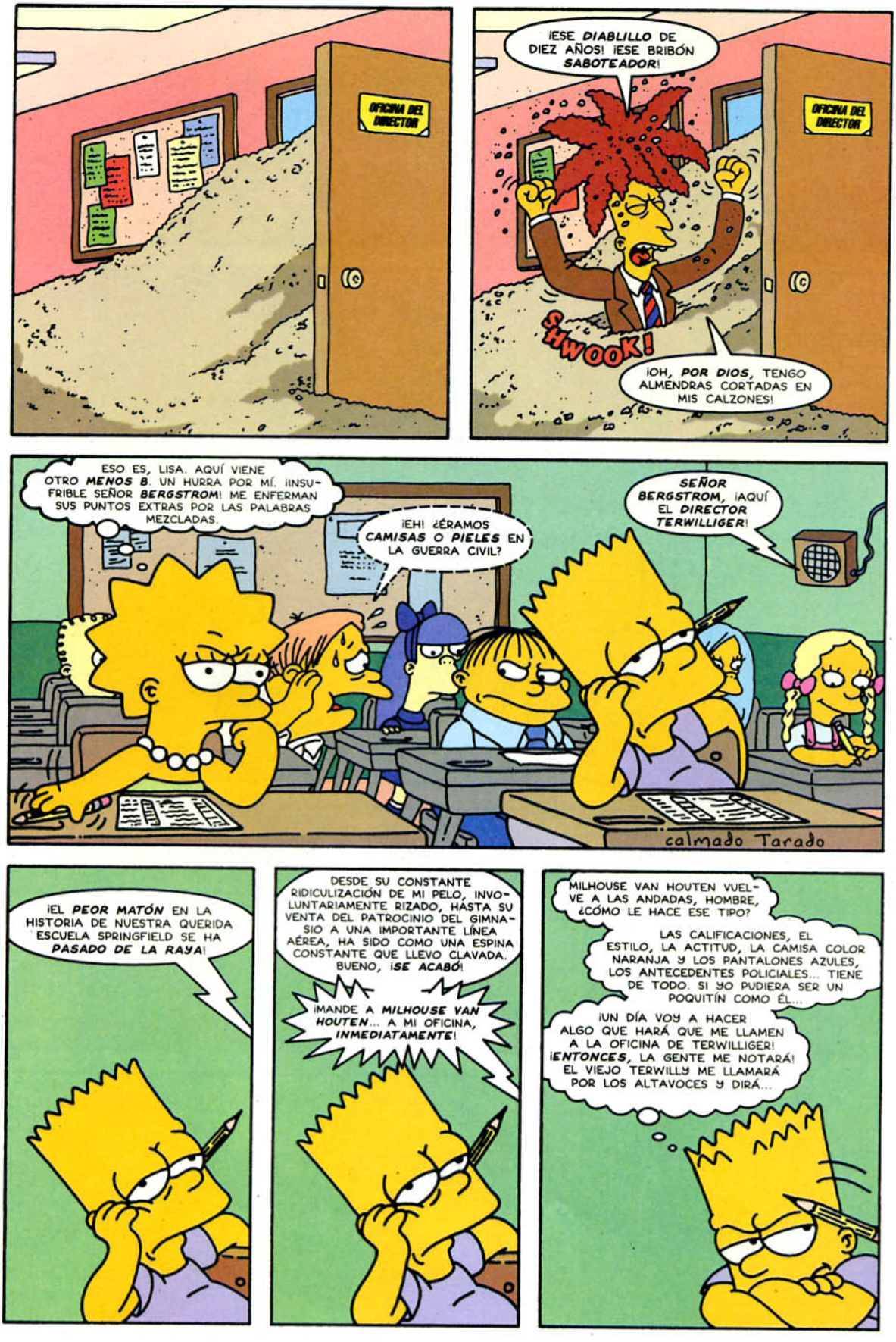
¡APÚRENSE, MONOS ESTÚPIDOS!

OFICINA DEL DIRECTOR
217

¡NO ENTIENDO QUÉ PUEDE HABER FALLADO!
¡POR TODOS LOS SANTOS! ¡EL MICROONDAS!

¡¡AY!! ¡COPOS DE ARROZ Y MAÍZ Y PASAS DE UVA... SALIENDO A TORRENTES DE MI OFICINA! ¡NO HAY TIEMPO, NO HAY TIEMPO PARA ESCABULLIRSE, NI SIQUIERA PARA ESQUIVARLO! DEBO DEJAR DE HABLAR, DEBO ACTUAR...
OFICINA DE DIRECTOR

¡MIS ENCHILADAS! ¿QUIÉN PUSO PAPEL ALUMINIO AQUÍ? ¡PEDAZO DE IDIOT...!


OFICINA DEL DIRECTOR
¡ESE DIABLILLO DE DIEZ AÑOS! ¡ESE BRIBÓN SABOTEADOR!
OFICINA DEL DIRECTOR
SHWOOK!
¡OH, POR DIOS, TENGO ALMENDRAS CORTADAS EN MIS CALZONES!
ESO ES, LISA. AQUÍ VIENE OTRO MENOS 8. UN HURRA POR MÍ. ¡INSUFRIBLE SEÑOR BERGSTROM! ME ENFERMAN SUS PUNTOS EXTRAS POR LAS PALABRAS MEZCLADAS.
¡EH! ¿ÉRAMOS CAMISAS O PIELES EN LA GUERRA CIVIL?
SEÑOR BERGSTROM, ¡AQUÍ EL DIRECTOR TERWILLIGER!
calmado Tarado
¡EL PEOR MATÓN EN LA HISTORIA DE NUESTRA QUERIDA ESCUELA SPRINGFIELD SE HA PASADO DE LA RAYA!
DESDE SU CONSTANTE RIDICULIZACIÓN DE MI PELO, INVOLUNTARIAMENTE RIZADO, HASTA SU VENTA DEL PATROCINIO DEL GIMNASIO A UNA IMPORTANTE LÍNEA AÉREA, HA SIDO COMO UNA ESPINA CONSTANTE QUE LLEVO CLAVADA. BUENO, ¡SE ACABÓ!
¡MANDE A MILHOUSE VAN HOUTEN... A MI OFICINA, INMEDIATAMENTE!
MILHOUSE VAN HOUTEN VUELVE A LAS ANDADAS, HOMBRE, ¿CÓMO LE HACE ESE TIPO?
LAS CALIFICACIONES, EL ESTILO, LA ACTITUD, LA CAMISA COLOR NARANJA Y LOS PANTALONES AZULES, LOS ANTECEDENTES POLICIALES... TIENE DE TODO. SI YO PUDIERA SER UN POQUITÍN COMO ÉL...
¡UN DÍA VOY A HACER ALGO QUE HARÁ QUE ME LLAMEN A LA OFICINA DE TERWILLIGER! ¡ENTONCES, LA GENTE ME NOTARÁ! EL VIEJO TERWILLY ME LLAMARÁ POR LOS ALTAVOCES Y DIRÁ...

OH, SÍ, MANDE A BART SIMPSON Y TAMBIÉN A LISA ZIFF A MI OFICINA. TENGO UNA TAREA PARA ELLOS.
¡OH, MAMÁ! ¡SÍ!

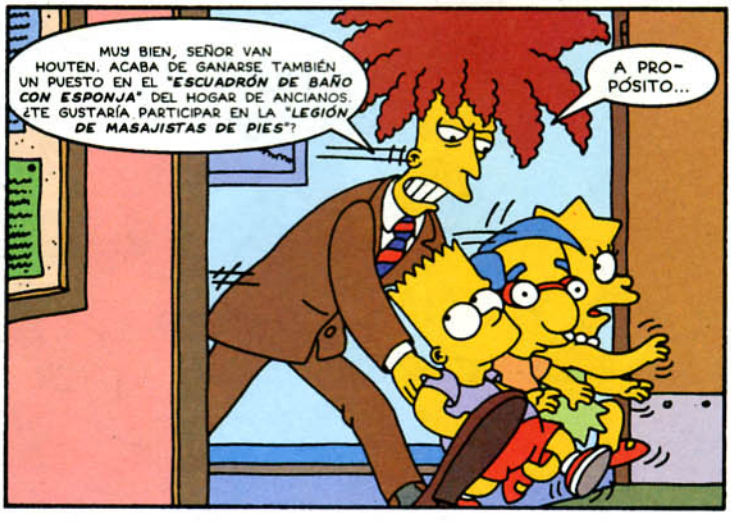
JE, JE.

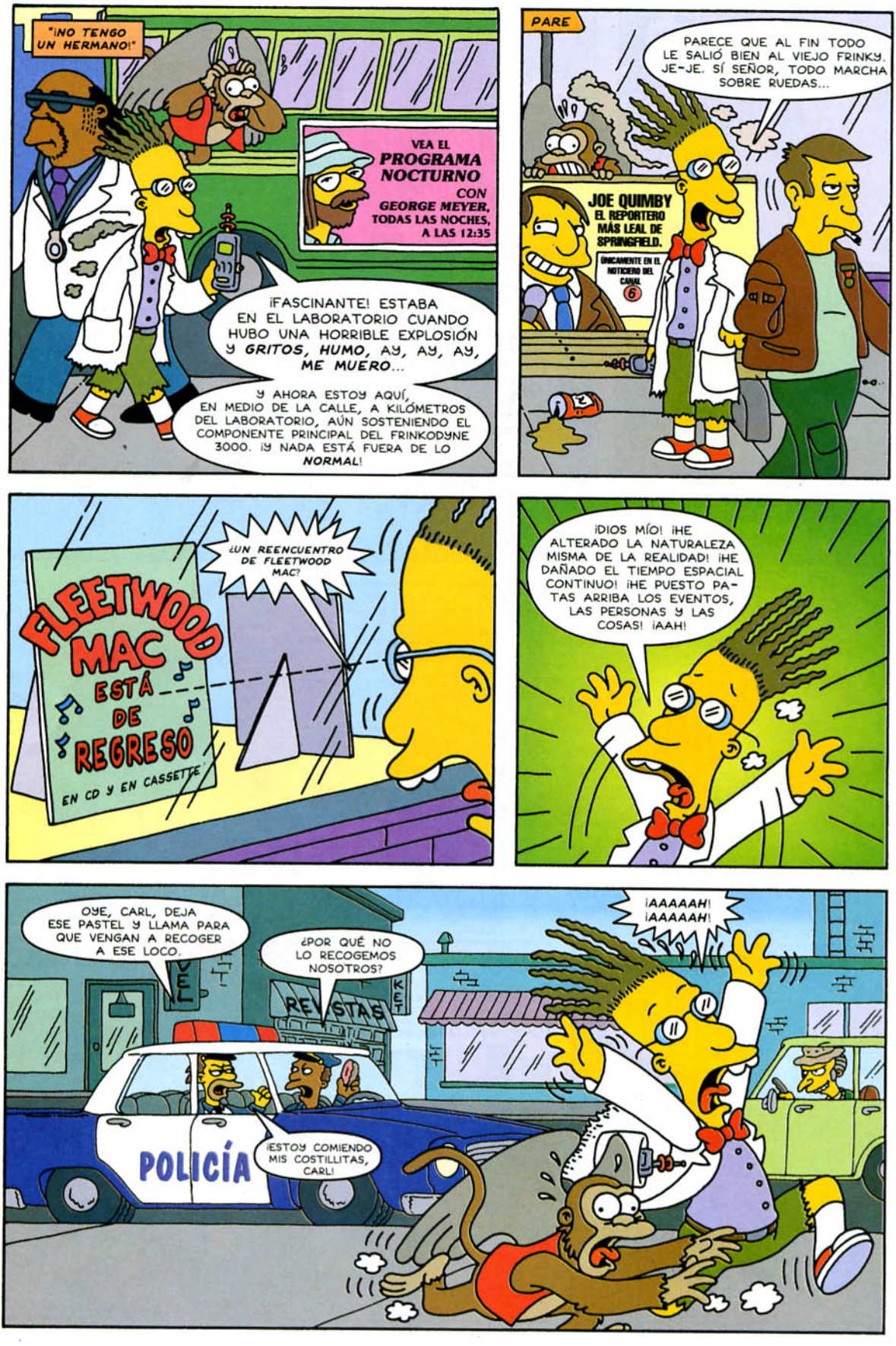
ERES UN ESTUDIANTE SOBRESALIENTE. ESTROPEASTE LA RED DE FALSIFICADORES DE TARJETAS DE BÉISBOL DE SPRINGFIELD. INCLUSO DESCUBRISTE TU PROPIO COMETA.
LOS CHICOS TE IDOLATRAN, LOS PADRES TE AMAN. ¿PIENSAS QUE ERES INTOCABLE, SEÑOR VAN HOUTEN? ¿PIENSAS QUE ME VOY A QUEDAR SENTADO, SIN HACER NADA, MIENTRAS TRATAS DE ENTERRAR MI AUTORIDAD CON CHANCHULLOS DE GRANOS INTEGRALES?

NI TE LO PIENSES.
¡NO! ¡ESTA TARDE TE VAS A PRESENTAR AL HOGAR DE ANCIANOS "SPRINGFIELD" PARA QUE TE INCORPORES A LA "BRIGADA DE BACINICAS"!

LISA TE ACOMPAÑARÁ PARA CUBRIR TU DÍA DE ACCIÓN CIVIL CON EL PERIÓDICO DE LA ESCUELA, MIENTRAS QUE BART, CON SU MARAVILLOSA CÁMARA DE FOTOS PARA ESPÍAS, TOMARÁ FOTOS.

AH, BOBO, UNA PREGUNTA: ¿CÓMO ES QUE TU HERMANO ES TAN GENIAL Y TÚ TAN LATOSO?


MUY BIEN, SEÑOR VAN HOUTEN. ACABA DE GANARSE TAMBIÉN UN PUESTO EN EL "ESCUADRÓN DE BAÑO CON ESPONJA" DEL HOGAR DE ANCIANOS. ¿TE GUSTARÍA PARTICIPAR EN LA "LEGIÓN DE MASAJISTAS DE PIES"?
A PROPÓSITO...


¡NO TENGO UN HERMANO!"
VEA EL PROGRAMA NOCTURNO CON GEORGE MEYER, TODAS LAS NOCHES, A LAS 12:35
¡FASCINANTE! ESTABA EN EL LABORATORIO CUANDO HUBO UNA HORRIBLE EXPLOSIÓN Y GRITOS, HUMO, AY, AY, AY, ME MUERO...
Y AHORA ESTOY AQUÍ, EN MEDIO DE LA CALLE, A KILÓMETROS DEL LABORATORIO, AÚN SOSTENIENDO EL COMPONENTE PRINCIPAL DEL FRINKODYNE 3000. ¡Y NADA ESTÁ FUERA DE LO NORMAL!
PARE
PARECE QUE AL FIN TODO LE SALIÓ BIEN AL VIEJO FRINKY. JE-JE. SÍ SEÑOR, TODO MARCHA SOBRE RUEDAS...
JOE QUIMBY EL REPORTERO MÁS LEAL DE SPRINGFIELD.
ÚNICAMENTE EN EL NOTICIERO DEL CANAL 6
FLEETWOOD MAC ESTÁ DE REGRESO
EN CD Y EN CASSETTE
¿UN REENCUENTRO DE FLEETWOOD MAC?
¡DIOS MÍO! ¡HE ALTERADO LA NATURALEZA MISMA DE LA REALIDAD! ¡HE DAÑADO EL TIEMPO ESPACIAL CONTINUO! ¡HE PUESTO PATAS ARRIBA LOS EVENTOS, LAS PERSONAS Y LAS COSAS! ¡AAH!
OYE, CARL, DEJA ESE PASTEL Y LLAMA PARA QUE VENGAN A RECOGER A ESE LOCO.
¿POR QUÉ NO LO RECOGEMOS NOSOTROS?
REVISTAS
POLICÍA
¡ESTOY COMIENDO MIS COSTILLITAS, CARL!
¡AAAAAH! ¡AAAAAH!

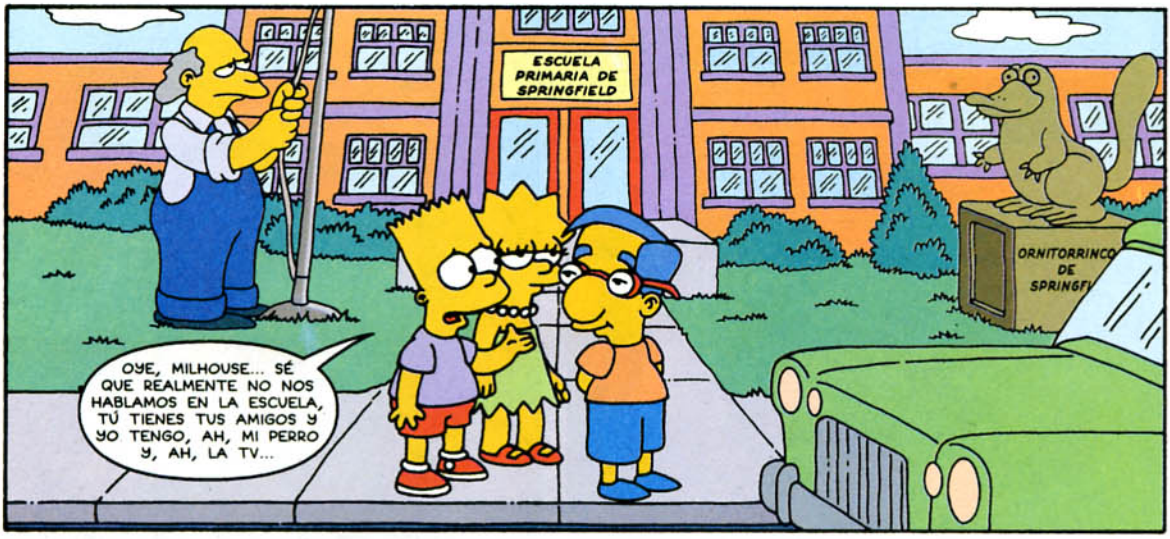
MIS PLANES SE ESTÁN CONCRETANDO, QUERIDO SMITHERS.
CON LOS DIEZ DÓLARES QUE EL DECRÉPITO HOGAR DE ANCIANOS ME PAGA POR RECOGER A ESTOS CHIQUILLOS, VOY A TENER LO SUFICIENTE EN MI FONDO DISCRECIONAL PARA EL APLASTADOR DE LATAS QUE TENGO EN MENTE...

¡CON ESTE APLASTADOR, LA PRODUCCIÓN NOCTURNA DE MI COLECCIÓN DE ALUMINIO RECICLADO VA A TRIPLICARSE, AÑADIENDO AÚN MÁS A MI REPLETO *BOTE*!
GRRR...
¡OH! LO SIENTO.

¡OH!, SIEMPRE SUPE QUE SERÍA UN GRAN HOMBRE, SMITHERS. SUPONGO QUE SENCILLAMENTE HE *FLORECIDO* TARDE. TREINTA AÑOS DE SERVICIO EN EL MINISUPER PARA SABER CÓMO PIENSAN ESTOS PUEBLERINOS QUE CAMINAN SEMIERECTOS. CONOZCO SUS DEBILIDADES, SUS OBSESIONES, SUS HÁBITOS...

SI CONTINÚO CON MI PLAN, DENTRO DE DOS AÑOS TODAS LAS MARÍA GARCÍA Y PEPA GONZÁLEZ DE ESTE MISERABLE Y MINÚSCULO PUEBLO TEMBLARÁN ANTE LA *OMNIPOTENCIA INCUESTIONABLE* DE *C. MONTGOMERY BURNS*.
SPRINGFIELD TIMES
PROYECTO ARCO IRIS: Un Plan Económico para Conquistar Springfield, Por C. MONTGOMERY BURNS
CÓMO CONVERTIRSE EN DÉSPOTA, POR EL ALMIRANTE DELPHO KRULLA
AUTÓCRATA AUTOMÁTICO 21 Días de Poder Opresivo Por thony Robbins
¿YO, UN MAGNATE? ¡YA LO CREO! POR KEVIN DEBBS

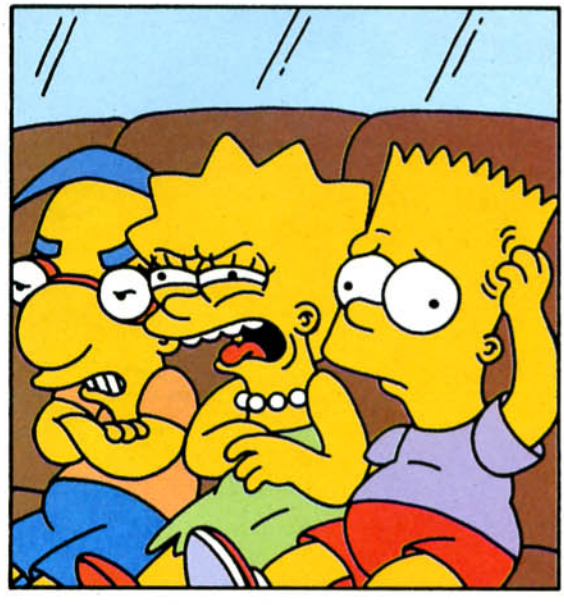
¡*SMITHERS*! ¡SUELTA MI PIERNA! ¡*NO HAGAS* ESO!
Lurleen Lumpkin's
Asados
A DOMICILIO


ESCUELA PRIMARIA DE SPRINGFIELD
ORNITORRINCO DE SPRINGFI
OYE, MILHOUSE... SÉ QUE REALMENTE NO NOS HABLAMOS EN LA ESCUELA, TÚ TIENES TUS AMIGOS Y YO TENGO, AH, MI PERRO Y, AH, LA TV...

BUENO, REALMENTE SÓLO QUERÍA DECIRTE QUE SOY UN GRAN ADMIRADOR DE TU TRABAJO. HOY, EL ASUNTO DEL CEREAL ESTUVO FENOMENAL.
¡AH!, GRACIAS. ¡ESO NO ES NADA! ESPERA A QUE LLEGUE EL CAMIÓN DEL LECHERO ESTA TARDE.

HOLA, CHICOS. ¿LISTOS PARA PASARLA BIEN?
SÍ, SEGURO, SI TU IDEA DE PASARLA BIEN ES DESINFECTAR BACINICAS.
TRANQUILO, BURNS, TRANQUILO... MANTÉN LA ILUSIÓN. NO HAY NECESIDAD DE MOSTRAR TUS CARTAS AHORA. DEJA QUE EL CHICO LO DISFRUTE. PRONTO TODOS JURARÁN FIDELIDAD, HASTA ENTONCES, A REÍR TODOS, A REÍR...

BIEN, YA CONOCEN EL DICHO... CUANDO LA VIDA TE DA BACINICAS MOJADAS, ¡SIMPLEMENTE PREPARA LIMONADA! ¡JE-JE!



¿MILHOUSE? LISA ZIFF, DE LA ESCUELA PRIMARIA DE SPRINGFIELD. CREO QUE LA PREGUNTA MÁS DIFÍCIL QUE TENGO PARA TI ES, ¿POR QUÉ? ERES UN ESTUDIANTE CON NOTAS SUPERIORES Y HAS DEMOSTRADO REPETIDAMENTE QUE ERES UN HÉROE. ¿POR QUÉ TODAS ESTAS DIABLURAS?
REÍR. DIVERTIRSE. UN INNATO SENTIDO DE RESPONSABILIDAD PARA DARLE DURO AL VIEJO.
UN CONCEPTO POCO FAMILIAR, ¿VERDAD LISA?
¿QUÉ? ¡YO SÉ CÓMO REÍRME! ¡PUEDO DIVERTIRME! ¡DARLE DURO AL VIEJO!
SÍ, SEGURO....
¡SANTOS FRIJOLES!
¡ATENCIÓN ADULTOS! ¡DIVIÉRTANSE CON "CECILS", EL NUEVO CIGARRO DE EL PAYASO CECIL!
¡Conozca al Payaso Cecil y reciba hoy una MUESTRA GRATIS DE CECIL a las 2:00 p. m. en el Minisuper!
Obtenga cosas gratis coleccionando ¡Las estrellas humeantes de CECIL!
CECIL - ¡PARECE UN CIRCO EN LLAMAS!
ANUNCIO
¡CECIL SE PRESENTARÁ HOY EN EL MINISUPER A LAS DOS DE LA TARDE!
ASÍ QUE TE GUSTA DARLE DURO AL VIEJO, ¿EH?

AH, ¡BACINICAS! SABEN, CHICOS...
¡SE HAN IDO! Y...
¡MIS CUADERNOS! ¡MIS PLANES!
¡SU SLOGAN CARACTERÍSTICO! NOTA PARA MÍ MISMO: ¡DEARSE UNO DE ÉSOS.
¡TRANQUILO, MALA PINTA!
USTED NO COMPRENDE, ¡SOY EL PROFESOR FRINK! ¡SOY EL PROFESOR FRINK!
POLICÍA
SÍ, SÍ NOS HACES REÍR, NOS DAS QUE PENSAR, SABEMOS...
¿CÓMO DEMONIOS SABEMOS ESO?
Y CREEMOS QUE ENSEÑÁNDOLES A LOS PRESOS A HORNEAR, HACER MACRAMÉ Y CRIAR ANIMALES LOS CONVERTIRÁ EN MEJORES CIUDADANOS CUANDO SALGAN DE PRISIÓN. ¿ALGUNA PREGUNTA?
MAYOR
SEÑORA ALCALDESA, ¿CREE QUE SU DIVORCIO DEL FISCAL GENERAL, SEÑOR ARTIE ZIFF, TENDRÁ ALGÚN EFECTO PSICOLÓGICO ADVERSO EN SU HIJA LISA?

¡ESCUCHE, SEÑORA! EN ESTE MOMENTO, LISA ESTÁ EN LA ESCUELA, ESTUDIANDO MUY DURO, HACIENDO SUS TAREAS. ¿POR QUÉ NO HACE *SU TRABAJO* Y ME PREGUNTA ALGO RELACIONADO CON LAS *NOTICIAS*?

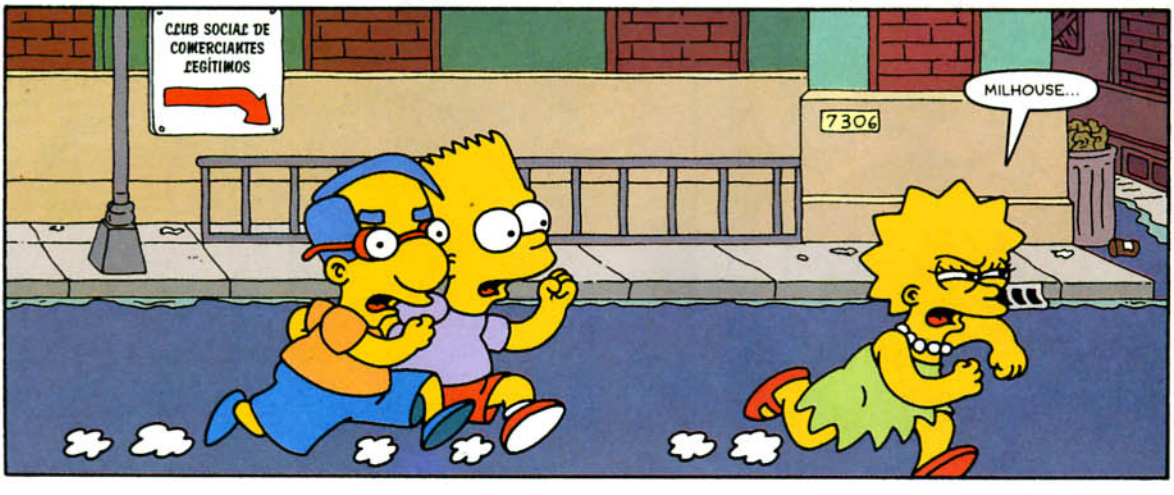
MILHOUSE, ¡NO COMIENZAN A REGALAR LOS CIGARROS HASTA LAS DOS! ¡*ESPERA*!

¡JA!
HRMMMM.

¡*LISA MARIE ZIFF*! ¡PARA DE INMEDIATO!

¡OH! ¡OH!
¡DIOS MÍO! ¡ES MI *MADRE*! ¿Y AHORA QUÉ HAGO?
PIENSO QUE TE VAS A TENER QUE ENTREGAR.

PERO SIEMPRE ME DOY POR VENCIDA.
¡AY! ¿A QUIÉN TRATO DE CONVENCER? ¡NUNCA ME METO EN SITUACIONES COMO ÉSTA!
¡MAMÁ ME VA A CASTIGAR Y NO PODRÉ SALIR NUNCA MÁS!
PERO, ¿HE VIVIDO ALGUNA VEZ UN MOMENTO TAN EXQUISITO DE REBELIÓN JUVENIL COMO ÉSTE?


CLUB SOCIAL DE COMERCIANTES LEGÍTIMOS
7306
MILHOUSE...

"¡ESTÁS EQUIVOCADO!"
MIRA A ESTE DESDICHADO PATÉTICO SENTADO COMO UN PERRO EN EL BAR, COMIÉNDOSE UNA ROSQUILLA TRAS OTRA EN UN INTENTO PATÉTICO DE OLVIDAR SUS PROBLEMAS.
TODOS LOS DÍAS HACE LO MISMO, JEFE.
PERO SIEMPRE ESTÁ MUY CONTENTO MIENTRAS COME SUS ROSQUILLAS. ¡A VECES HASTA CANTA...!
ROSQUILLAS

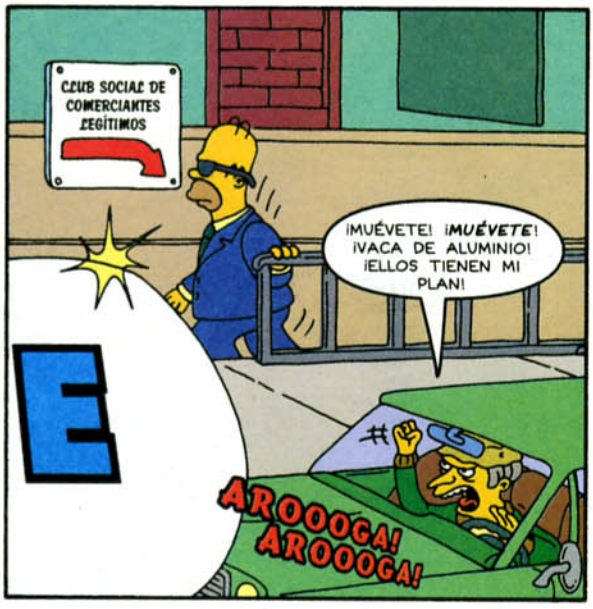
MIRA, HOMERO, MINDY TE DEJÓ POR SU INSTRUCTOR DE BOLICHE. TE ESTÁS COMPORTANDO COMO SI EL MUNDO SE FUERA A ACABAR.
JEFE, ELLA LO ERA TODO PARA MÍ. ERA LA MADRE DE MIS HIJOS. ¡AY! ¡AH! ESO ME RECUERDA...
¡AH! ME ENVIARÁN UNA NIÑERA DE INGLATERRA, PERO TARDARÁ SEIS SEMANAS EN LLEGAR.

HOMERO, ¡NOSOTROS SOMOS MAFIOSOS! ¡ÉSTA NO ES UNA GUARDERÍA! AQUÍ ESTAMOS EXTREMADAMENTE OCUPADOS CON EL CRIMEN ORGANIZADO, LA EXTORSIÓN, EL CHANTAJE, Y ARREGLAR LOS PRECIOS DE DISCOS COMPACTOS...
¡RECÓRCHOLIS! ¿PODRÍAS DEJAR LA TRISTEZA DE LADO?

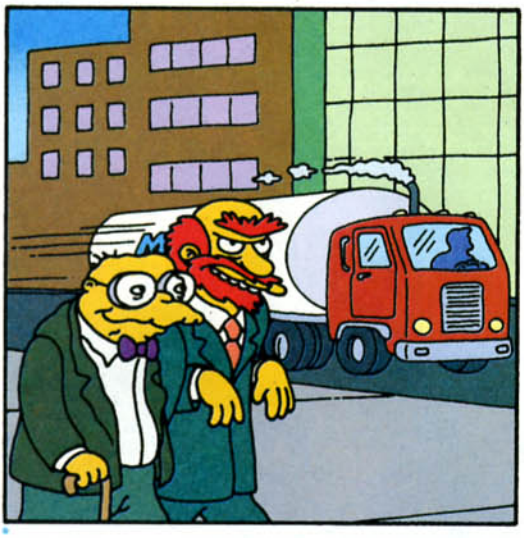
ESTÁ BIEN, HOMERO, PUEDES TENER AL RENACUAJO AQUÍ HASTA QUE LLEGUE LA NIÑERA. HAS SIDO MI EMPLEADO DURANTE DIEZ AÑOS SIN NINGÚN ASCENSO. CONSIDERANDO LOS PROBLEMAS QUE AHORA TIENES EN TU HOGAR, PIENSO QUE NECESITAS UN INCENTIVO EN EL TRABAJO.
POR LO TANTO, TE VOY A ASCENDER. TE VOY A ASIGNAR UN TRABAJO.
¿DE VERAS?

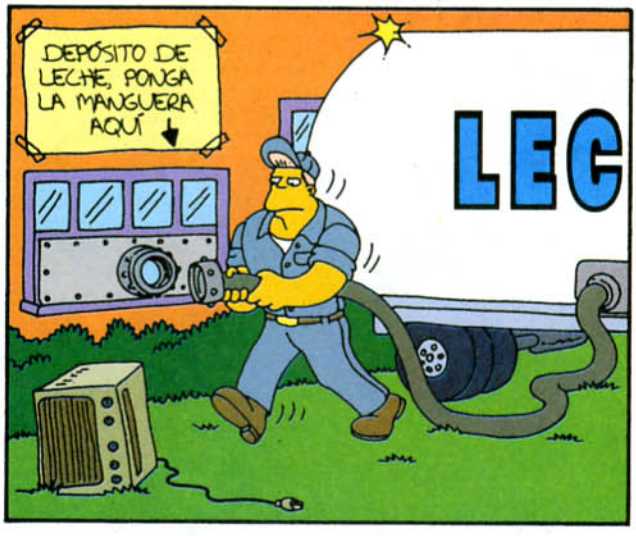
DE VERDAD. ÉSTE ES EL CHICO. UN JOVENCITO MUY AGRADABLE. LAMENTABLEMENTE SE HA METIDO EN MUCHAS DE NUESTRAS OPERACIONES. RECIENTEMENTE, DELATÓ EL ASUNTO DE NUESTRA RED DE ESCLAVITUD TAMAGOTCHI. POR FAVOR, ENCÁRGATE DE ÉL.

NO SE PREOCUPE, JEFE... ¡YA ME ENCARGARÉ DE ESTE PEQUEÑO DIABLILLO!
¡AH! ¡UH!
NO MEZCLES LAS METÁFORAS, SIMPSON. TÚ SABES BIEN QUE ESO PONE NERVIOSO A LOU.
MILHOUSE VAN HOUTEN
LUGARES QUE FRECUENTA:
SALA DE JUEGOS LA TIERRA RUIDOSA, EL PARQUE SPRINGFIELD, EL CENTRO DE DETENCIÓN, LA ESCUELA PRIMARIA DE SPRINGFIELD, EL CALABOZO DEL ANDROIDE, EL MINISUPER


CLUB SOCIAL DE COMERCIANTES LEGÍTIMOS
¡MUÉVETE! ¡MUÉVETE! ¡VACA DE ALUMINIO! ¡ELLOS TIENEN MI PLAN!
E
AROOOGA! AROOOGA!

¡NOSOTROS LO TENEMOS! MCBAIN IV "JUEGO DE PISTOLAS EN LA MONTAÑA PAN DE CARNE"
¡RECÓRCHOLIS! SÓLO ESTABA MIRANDO LA PELÍCULA.




DEPÓSITO DE LECHE, PONGA LA MANGUERA AQUÍ
LEG

¿NO HAN LLEGADO? ¡DEBERÍAN HABER LLEGADO HACE UNA HORA! ESTO ES ABSURDO...

FAWHOOOSH!

CON LA POLICÍA.

ESTÁ BIEN, SE SUPONÍA QUE DEBÍAN IR AL HOGAR DE ANCIANOS Y NO LO HICIERON, Y SU OFICINA SE ACABA DE INUNDAR CON LECHE.
BIEN, NO. SÓLO SE CONSIDERA ASALTO SI ELLOS SABÍAN QUE USTED NO TOLERA LA LACTOSA.
TÚ ME PROMETISTE QUE NUNCA LES PERMITIRÍAS QUE ME ENJAULARAN DE NUEVO...

ELLOS NO COMPRENDEN. TODO ESTÁ MAL AQUÍ. ¡NO DEBERÍA SER ASÍ! ¡ESTÁ TODO PATAS ARRIBA! ¡EL NEGRO ES BLANCO, EL JENGIBRE ES ZARZAPARRILLA, LA ZARZAPARRILLA ES CERVEZA DE ABEDUL, Y LA CERVEZA DE ABEDUL TIENE UN SABOR MUY RARO! ES MÁS PICANTE O ALGO ASÍ.
¡HAS MENTIDO, FRINK! ¡HAS MENTIDO!
¡OIGA! ¡CIERRE EL PICO, DOCTOR GEEKENSTEIN!

¡EL PAYASO KRUSTY!
¿EL PAYASO KRUSTY? ¡JA! ES EL PERSONAJE SECUNDARIO KRUSTY Y NI SIQUIERA ESO AHORA. SOY UN PERDEDOR POR PARTIDA DOBLE Y ME ESTÁN TRASLADANDO A UNA ROCA DONDE PASARÉ EL RESTO DE MIS DÍAS APRENDIENDO A PREPARAR ROLLOS DE PAPA Y LABORES DE TEJIDO.

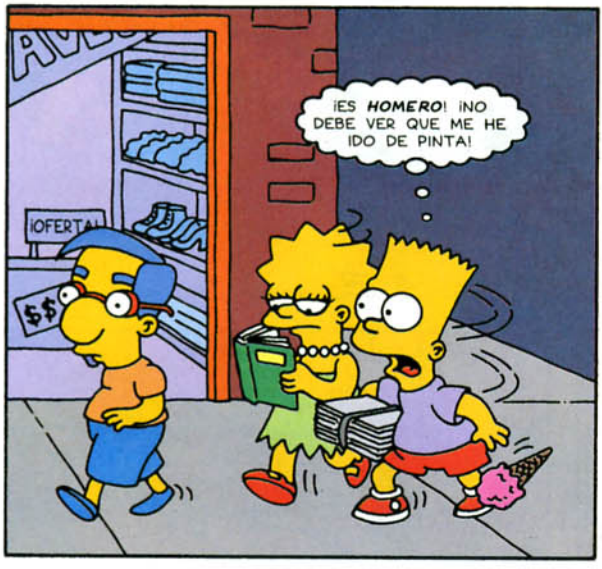
¡NO DEBERÍA SER ASÍ! DEBIDO A UN TRAUMA EN EL TIEMPO ESPACIAL CONTINUO, ¡TODO HA SIDO ALTERADO EN EL MUNDO REAL!
EN LA REALIDAD QUE DEBERÍA ESTAR OCURRIENDO EN ESTE MOMENTO, TÚ ERES UN HOMBRE LIBRE, RICO, CON UN PROGRAMA LOCAL DE TELEVISIÓN MUY DESTACADO Y UNA LÍNEA INDUSTRIAL DE BARRILES DE DESECHO QUE PONGO POR LAS NUBES ANTE MIS COLEGAS.

ESTÁ BIEN, SÓLO PARA DIVERTIRNOS, SUPONGAMOS QUE SOY EL PAYASO CHARLES FOSTER Y QUE TODO ES DIFERENTE. ENTONCES, AQUÍ ESTÁ LA PREGUNTA DE LOS $30,000, ¿PODRÍAS VOLVERLO A PONER COMO ANTES?
BUENO, ¡AH! ¡HUM! ¡ESTE...! ¡AH!
SÍ.

DEBO ENCONTRAR A MILHOUSE. DEBO ENCONTRAR A MILHOUSE. DEBO ENCONTRAR A MILHOUSE.

BAZAR DE$CUEN
¡MILHOUSE!
¡OFERTA!
¡OFERTA!
50% DE DESCUENTO

DE TO
OYE, MILHOUSE, ¿POR QUÉ TE LLEVASTE EL CUADERNO DEL VIEJO BURNS?
USE EL PASO PARA PEATONES
¡AHORRE!
REBAJAS!
VOY A CONTESTAR ESA PREGUNTA.
CHANTAJE EVENTUAL, LIS. OBVIAMENTE BURNS SE CREE POETA. CON ESTAS NOTAS DE ENAJENACIÓN Y LAS GRANADAS EN NUESTRAS MANOS, ¡NO PODRÍA HACER NADA CONTRA NOSOTROS!
BUENO, EN REALIDAD, NECESITABA ALGO PARA EL AUTÓGRAFO DE CECIL.


¡OFERTA!
¡ES HOMERO! ¡NO DEBE VER QUE ME HE IDO DE PINTA!

¡AAAAAAY!
¡ES EL CHICO! ¡NO PUEDO DEJAR QUE ME VEA MATANDO A SU AMIGO!
¡OFER
50% DE DESCUENTO

ESCUCHA ESTO: "PLAN MAESTRO PARA LA CONQUISTA ECONÓMICA DE SPRINGFIELD" POR C. MONTGOMERY BURNS. PARA QUIEN LEA ESTE DOCUMENTO SIN PERMISO, LE ADVIERTO LO SIGUIENTE: "YO, MONTGOMERY BURNS, LO ENCONTRARÉ Y LO DESTRUIRÉ. ARRANCARÉ SUS ESPERANZAS Y LAS TRITURARÉ EN PEDAZOS.
DESTRUIRÉ SUS SUEÑOS. HARÉ QUE DESEE NO HABER NACIDO. ÉSTA NO ES UNA ADVERTENCIA, ES EL ANUNCIO DE UNA CERTEZA".

HAY PÁGINAS EN BLANCO PARA QUE FIRME CECIL, ¿VERDAD?
¡AJÁ!
¡GENIAL!

¡FENOMENAL! ¡LOS QUÍMICOS CÁUSTICOS QUE HAY EN EL TINTE DE TU PELO Y EN TU MAQUILLAJE SE PUEDEN MEZCLAR FÁCILMENTE PARA PREPARAR UN PODEROSO EXPLOSIVO!
¿CÓMO CONSEGUISTE ESTO?
TE SORPRENDERÍAS SI SUPIESES LAS COSAS QUE PUEDES COMPRAR ENTRE REJAS.
SÓLO PARA HOMBRES
¿COMERCIANDO CON CIGARRILLOS, NO?
NO COMERCIANDO CON CIGARRILLOS...
FUME
Y OBTENGA LA MERCADERÍA DE CECIL
CIGARROS CECIL
"¡FUMÁNDOLOS!"
¡AH! NO TE DIJE... LOS CHURRASCOS LLEGARON HOY.
FUME
MIRA, HE MEZCLADO LOS QUÍMICOS EN ESTAS DOS BOTELLAS. SI LAS LANZAMOS A LA VEZ, SE PRODUCIRÁ UNA EXPLOSIÓN DE ÁCIDOS QUE DESTRUIRÁ LA PARED Y NOS LIBERARÁ, DEJANDO TRAS DE NOSOTROS UN AGRADABLE OLOR A PINO. "AH-UJU-JOO-EY."
¡AH!, CASI ME OLVIDO, TÚ REGRESAS CON FRINKY.
CLAP CLAP!
¡ESTÁ BIEN! HAGAMOS, AR, UM, ESTO. "NG-AY."
El Milho
¡AY, SMITHERS! DURANTE TREINTA AÑOS HE GUARDADO CADA CENTAVO, ACEPTADO TURNOS ADICIONALES, TRABAJADO COMO UN PEÓN DURANTE LOS FINES DE SEMANA, COLECCIONADO LATAS, SUBASTADO ÓRGANOS NO ESENCIALES Y VENDIDO SÉMOLA DE MAÍZ, ¿Y PARA QUÉ? EL DINERO DE MI FONDO ECONÓMICO DE DERROCAMIENTO TENÍA UN SOLO FIN: ¡PODER LLEVAR A CABO MI PLAN! PERO MI PLAN HA DESAPARECIDO...
¿ES ÉSTE EL FIN DE MONTY BURNS?

KAAA-BLAAAAM!

TU CACHARRO ES BUENO, BURNSIE, ¡EL MINISUPER DEBE TENER UN FONDO DE PENSIÓN MUY BUENO! ¡GRACIAS! ¡APÚRATE, GENIO, TENEMOS QUE REESTABLECER UNA REALIDAD!
NO PODEMOS...
¡NO MUERDE, SÚBETE!

¡AAAAJ!
¡QUÉ DOLOR TAN AGUDO!
BIEN, ¡MENTÍ!
ABUELO, DETENGA ESTA BOLA DE PIEL O ATÉNGASE A LAS CONSECUENCIAS. AHORA, ¿ADÓNDE VAMOS?

PARA QUE FUNCIONE EL APARATO, ¡NECESITO UN LUGAR QUE HAYA TENIDO POR AÑOS UN CAMPO ELECTROMAGNÉTICO CONTINUO Y SISTEMÁTICO! ¡UN LUGAR DONDE LA CORRIENTE PUEDA FLUIR! ¡AHORA ME ACUERDO! ¡LA CENTRAL ELÉCTRICA!

¿BROMEAS? EL PUEBLO NO HA TENIDO UN FLUJO ELÉCTRICO DESDE QUE COMENZARON A USAR LA ENERGÍA SOLAR, EN EL AÑO '72. ¡POR EL AMOR DE DIOS! ¡CECIL ME HACÍA PEDALEAR EN UNA BICICLETA ESTACIONARIA DURANTE EL NOTICIERO! COMÍA EN EL MINISUPER TODAS LAS NOCHES, ¡NO HABÍA SUFICIENTE ENERGÍA PARA COCINAR MIS ENCHILADAS!
¡ENERGÍA SISTEMÁTICA Y CONTINUA! EL MINISUPER TIENE UN GENERADOR...

¿SU PROPIO GENERADOR? ¡FENOMENAL!
¡VAMOS AL MATA-MINI!
¡QUIERO DECIR MATA-SUPER! EL SUPER-MATA, EL SUPER-MATA-LA LA. EL SUP, SUP-AY, DEMONIOS, TÚ SABES, EL ¡AAJ! ¡EL LUGAR QUE TIENE LA CARNE SECA Y LOS JUGOS EN ALMÍBAR!
MOE'S

MOE, ¿ERES TÚ?
¡SÍ, SÍ, SOY YO! NO HE CAMBIADO. EL MISMO VIEJO MOE.
EXCEPTO QUE AHORA TENGO UN OJO DE VIDRIO. EL PARCHE ME DABA ALERGIA.
ALCAL

¿QUÉ TE PASA, HOMERO? NO TE HE VISTO TAN TRISTE DESDE EL DÍA QUE RETIRARON DEL MERCADO LAS CROQUETAS ENLATADAS QUE TANTO TE GUSTABAN.
ENCONTRÉ AL CHICO FUERA DE LA ESCUELA... ME ENTERÉ DE QUE ES AMIGO DEL DIABLILLO NARIZÓN QUE DEBO LIQUIDAR.
ALCALDE

ESTE... OF.... OFRECER UN.... UNA AFILIACIÓN EN EL PLIPPYACHNIOKEL. ES COMO LOS SCOUTS, PERO PARA LOS CHICOS HOLANDESES.
NO LO CREO. ¡LA ALCALDESA MARGE BOUVIER! TODOS ESTOS AÑOS HE MIRADO FIJAMENTE A SUS OJOS, EN EL PÓSTER DE TAMAÑO NATURAL QUE COMPRÉ EN LA GUÍA DEL COMPRADOR DE SPRINGFIELD, ¡POR FIN PUEDO CONOCERLA!
¡AH!
TIENE PESO EXCESIVO, ASPECTO DESCUIDADO Y HUELE RARO, PERO ESTE HOMBRE TIENE ALGO ESPECIAL... ¡NO PUEDO DEJAR DE MIRARLO!
ALCALT

SABE USTED, ¡MI HIJA TAMBIÉN SE FUE DE PINTA HOY! ESO NO ES TODO. ¡LE OÍ DECIR QUE IBA A UNA PROMOCIÓN DE CIGARRILLOS!
¡AH! SÍ, EL PAYASO CECIL HARÁ MALABARES, TRUCOS, BROMAS Y FIRMARÁ AUTÓGRAFOS EN EL ESTACIONAMIENTO DEL MINISUPER. NO ES PARA CHICOS.
VOY A CERRAR... ESCUCHÉ QUE TENDRÁN UN ZOOLÓGICO DONDE SE PUEDE ACARICIAR A LOS ANIMALES.

¡MI HIJO QUIERE MUCHO AL PAYASO CECIL!
¡TAMBIÉN MI HIJA LISA! LOS DEBERÍAMOS... MMM... JUNTAR.
¿PUEDO IR CON USTEDES? PENSABA CAMINAR, PERO MIS JUANETES ME ESTÁN MATANDO.
ALCA

MMM, LA LIMUSINA ES PEQUEÑA, MOE.

PRIMERO LLENA MI OFICINA CON CEREAL MUSELIX, DESPUÉS LA INUNDA CON LECHE.

RECONOZCO QUE LA CAFETERÍA DE LA ESCUELA NO SIRVE CARNE DE PRIMERA CALIDAD, PERO DESPERDICIAR ASÍ LAS COLAS DE BUEY, ¡ES ESPANTOSO!

WBBL EN VIVO, EN EL ESTACIONAMIENTO DEL MINISUPER, ESPERAMOS LA LLEGADA DEL GENERAL YUKMEISTER DE SPRINGFIELD, ¡EL PAYASO CECIL!
AY, NO... ALGO SE MUEVE...
MIENTRAS TANTO, VOY A INDICAR Y RIDICULIZAR A LOS TONTOS, RATONES DE BIBLIOTECA Y GENTE DE ASPECTO RARO QUE HA VENIDO HOY. ¡COMO ESE TIPO ALLÍ! AY, ¡DIOS MÍO! ¿QUIEREN MIRARLO? OIGA, ¿CÓMO SE LLAMA?
AM
FM

¡AY, NO! ¡NO ESTOY LO SUFICIENTEMENTE GENIAL COMO PARA QUE NED, "EL TEMIDO" FLANDERS SE BURLE DE MÍ!
TENGO QUE PENSAR...
¡OÍGAN TODOS, FÍJENSE EN ESTE TONTO! ¡OYE, CHICO, DIME TU NOMBRE O TE HAGO PAPILLA!
WBBL
PRESENTA A
NED "EL TEMIDO" FLANDERS

ME LLAMO... ME LLAMO... MIKE, UM... AZOODLE.

¡MIREN A MIKE AZOODLE! ¡VAMOS! ¡MIREN A MIKE AZOODLE! ¡MIREN A MIKE AZOODLE!

¡HAGAN QUE SE CALLE! ¡HAGAN QUE SE CALLE!
¿NO TIENES, UUUU-UUURP, VERGÜENZA?
¡ASQUEROSO, DEPRAVADO!
PERDÓN. COMÍ UN PERRO CALIENTE CON CHILE EN EL MINISUPER.

UNA BROMA QUE TERMINA EN EL ARRESTO DE LA VÍCTIMA. NO ESTÁ MAL, SIMPSON. ¡BUEN COMIENZO!
¡GENIAL, HOMBRE!
¡AAAH! ¡SI AÑADO "HOMBRE" AL FINAL DE MIS FRASES, ESTO LE DA UNA ESPECIE DE SONIDO CASUAL, DE DESPREOCUPACIÓN! UMMMM...
SKREEEECH!

¡AY! HUM, NOS LLEVAMOS SU CUADERNO POR CASUALIDAD Y...
¡EL VIEJO BURNS!
UM, AH.
QUÉDENSE CON ÉL.

¡NO PUEDE SER! ¡CON EL FRINKODYNE 30000 COMPLETAMENTE ARMADO, AÚN TENGO ACCESO A LAS FIRMAS DE ENERGÍA DE LOS MODULADORES TEMPORALES DE LA GALAXIA Y A LOS GENERADORES DE DISTORSIÓN SECUENCIAL! ¡TODO DEBERÍA VOLVER A LA NORMALIDAD!
EJEM... ESTOY AFERRADO DESESPERADAMENTE A UNA ESPERANZA. REALIDADES ALTERNAS, DISTINTAS DIMENSIONES. TRATANDO DE OCULTAR CON EL SOMBRERO DE PESCA MIS FACCIONES DE PAYASO. ¿A QUIÉN QUIERO CONVENCER?
BASTA. ESTOY ESCARBANDO Y LE SEGUIRÉ LA PISTA HASTA TIJUANA. DIVIÉRTETE CON TU CACHARRO, PROFESOR.
TÓMELO CON TRANQUILIDAD
COMPAÑÍA DE GENERADORES

¡CHICOS! ¡ES TERWILLIGER!
SEÑORAS Y SEÑORES... ¡EL PAYASO CECIL!

¡SANTOS FRIJOLES! ¡POR FIN LLEGÓ! ¡PERO ÉL Y CECIL HAN ESTADO ENEMISTADOS POR AÑOS!
¡HOLA, FUMADORES! ¡SOY EL PAYASO CECIL! RESPONDERÉ A LAS PREGUNTAS DE LA AUDIENCIA SOBRE MI NUEVO Y FENOMENAL PRODUCTO DE TABACO.
¡CECIL! ¿QUÉ PIENSAS DE LA EDUCACIÓN?

BIEN, EJEM, NO ES ACERCA DE MIS CIGARRILLOS, PERO, ¿POR QUÉ NO? LA EDUCACIÓN ES UN TEMA MUY QUERIDO Y CERCANO A MI CORAZÓN. MUCHAS PERSONAS ME LLAMAN HÉROE POR ARROJAR PASTELES A LA CARA DE CLANCY TODAS LAS SEMANAS. PERO ÉSTE NO ES EL CASO...
¡LOS VERDADEROS HÉROES ESTÁN EN LAS AULAS, ENSEÑANDO A LOS CHICOS ACERCA DE WATERGATE! ¡ESTÁN DISCIPLINÁNDOLOS CON LARGAS, ABURRIDAS Y REPETITIVAS TAREAS! ¡ESTÁN AFINANDO LOS TALENTOS DE DODGE BOL DEL QUINTO GRADO! YO SOY ÚNICAMENTE UN PAYASO Y NO CREO QUE HAYA UNA VOCACIÓN MÁS HONORABLE QUE LA DE UN EDUCADOR.

¡CECIL!
¡ROBERTO! ¿CÓMO HICISTE PARA...?
CECIL, ¿ES ESO LO QUE PIENSAS?

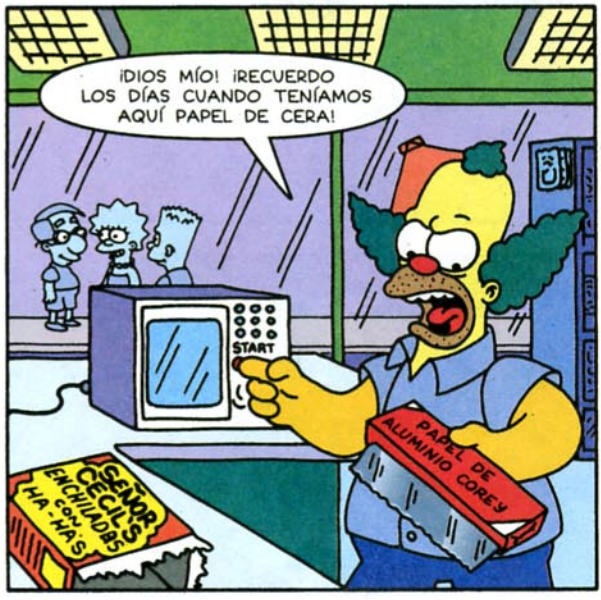
SIEMPRE LO HE CREÍDO, AUNQUE NUNCA TE LO DIJE A LA CARA, HERMANO.
LISA ESTÁ TAN FELIZ. NO VINO PARA RECIBIR CIGARRILLOS GRATIS, SINO PARA VER A CECIL.
UJUMMM, ¿MARGE? SE SUPONÍA QUE HOY DEBÍA HACER ALGO, PERO... BIEN, LO VOY A DEJAR PASAR. SI NO HACES NADA MÁS TARDE, CONOZCO UN LUGAR QUE SIRVE UN PESCADO A LA BARBACOA FABULOSO...

HOMERITO, QUIERO DECIR, HOMERO, ME ENCANTARÍA. VAMOS, CREO QUE LOS CHICOS ESTARÁN BIEN.
¡ES TAN SENCILLO, SMITHERS! ¡PODER ES PODER! ¡LA ENERGÍA IGUALA LA RECOLECCIÓN DE DINERO AL CUADRADO! ¡*TENGO MI PLAN*!

DEBO CONFESAR QUE CUANDO RECIÉN LOS CONOCÍ, PENSÉ QUE ERAN UN PAR DE TONTOS. ME EQUIVOQUÉ. ¡LISA, A TI TE GUSTA ***DARLE*** DURO AL VIEJO! Y TÚ, BART, PUEDES BROMEAR COMO LOS MEJORES.
WUAU, ¡TENGO LA APROBACIÓN DEL BROMISTA NÚMERO UNO DE SPRINGFIELD, MILHOUSE VAN HOUTEN! DESPUÉS DE PERDER LAS ESPERANZAS, DESPUÉS DE SOÑAR TANTO, ¡***POR FIN*** TODOS MIS SUEÑOS SE HAN HECHO REALIDAD! ¡MIS DÍAS DE PERDEDOR SE HAN ACABADO! CUIDADO MAESTROS, PASTORES Y CEREBRITOS... ¡AQUÍ VIENE ***BART SIMPSON***!
TE LO DIJE.

¿NO PUEDES VOLVER A PONER TODO COMO ESTABA? ***¿NO PUEDES VOLVER A PONER TODO COMO ESTABA***? ¡TONTO CON OJOS DE HUEVO, HAS MALOGRADO NUESTRAS ***VIDAS***!
¿MALOGRADO?
¡BASTA, FRINKISH!
¡JESÚS, MARÍA Y JOSÉ! ¡***BALTAZAR***! ¡BASTA! ¡SÍGUEME!

¡NO TE MUEVAS, CERDO, NO VAS A NINGÚN LADO!
TENGO QUE LLEGAR DENTRO DEL MICROONDAS... ¡ES UNA NECESIDAD CÓSMICA!
UTILIZARÁS EL CALENTADOR EN LA ESTACIÓN.


¡DIOS MÍO! ¡RECUERDO LOS DÍAS CUANDO TENÍAMOS AQUÍ PAPEL DE CERA!
START
PAPEL DE ALUMINIO COREY
SEÑOR CECIL'S ENCHILADAS HA-HAS

¡OYE, MIS ENCHILADAS! ¿QUÉ DIABLOS PASA...?
START
PAPEL DE ALUMINIO COREY
SEÑOR CECIL'S ENCHILADAS HA-HAS

DEL DIARIO DEL PROFESOR JOHN FRINK, ASIENTO NO. 6270: BIEN, DÉJEME ARREGLAR EL ÚLTIMO ASIENTO. SÍ, EL MUNDO SE HA VUELTO MUY PELIGROSO, PERO EL TEOREMA DEL YAHTZEE FUE TAL VEZ UN POCO... PREMATURO.
CUALQUIERA QUE SEA EL CAOS DE NUESTRO MUNDO, PARECE EXISTIR UN PATRÓN INTRÍNSECO... COMO EL WAFLE O COMO EL EMPAPELADO DE LAS PAREDES DE KRUSTYBURGER... CADA REALIDAD SE SIENTE ATRAÍDA A SÍ MISMA.
Duff
ASÍ COMO LA MUÑECA PORFIADA QUE TERMINA SIEMPRE ENDEREZÁNDOSE, EL MUNDO SIGUE SIEMPRE ESTE PATRÓN.
HAMBURGUESAS KRUSTY
MENÚ
A PESAR DE QUE EL COSMOS PODRÍA ALTERARSE Y TORCERSE POR UN ACCIDENTE DE PAPEL ALUMINIO AMPLIFICADO POR EL PULSO MAGNÉTICO DEL MICROONDAS, HACE FALTA MUCHO MÁS QUE ESTO PARA ALTERAR EL CURSO DEL MUNDO QUE YA ESTÁ DETERMINADO.
CRÍTICA DE LOS LIBROS DE SPRINGFIELD
¿QUÉ PUEDE HACER?
PARA TERMINAR, LA CIENCIA ES UNA FUERZA PODEROSA DEL UNIVERSO. ¿PERMITIRÁ EL MUNDO A LA CIENCIA DESTARTALARLO TODO, CONFUNDIENDO, REORGANIZANDO Y PERMITIENDO QUE OCURRAN COSAS QUE NO DEBERÍAN OCURRIR? EN UNA PALABRA, NO. LA CIENCIA PODRÍA PONER UN POCO DE PRESIÓN, PERO HAY QUE VER CÓMO REBOTA EL MUNDO.
¡NG-HEY!
FIN

THE BONGO BEAT

Para este Bongo Beat les tenemos buenas y muy malas noticias para todos los simpsonmaniacos, pero empezaremos con las buenas noticias:

LOS PREMIOS EMMY

Este año se llevó a cabo la entrega número 50 de los premios Emmy (que son algo así al equivalente de los Óscares, pero para la televisión), y Los Simpson no regresaron a Springfield con las manos vacías, pues recibieron tres de estos galardones para llevarlos a casa. Una de las categorías en las que ganaron fue la de "Mejor Música y Letra". El premio fue entregado a Alf Clausen (compositor de casi toda la música de Los Simpson) y a Ken Keeler (responsable de la letra de la canción galardonada). El año pasado Los Simpson también ganaron en esta categoría.

Otra de las categorías en la que también ganaron un Emmy fue la de "Actuación de Voz Destacada", el cual le entregaron a Hank Azaria, quien es un reconocido actor y comediante en los Estados Unidos. Da voz en la serie de Los Simpson a Moe, Apu, el Jefe Górgori, entre otros. También prestó su voz para la película de dibujos animados 'Anastasia' e interpretó al reportero -camarógrafo- 'Animal', en la película 'Godzilla'.

Por desgracia, el premio a "Mejor Actor invitado en una serie de Comedia" lo perdió ante Mel Brooks, otro comediante muy famoso que también ha aparecido en Los Simpson.

Y por último, Los Simpson se llevaron el mejor de los premios para cualquier dibujo animado: el de "Mejor Especial de Serie Animada", por el capítulo Trash of Titans (Basura de Titanes). Sí, éste es el esperado episodio # 200.

Para algunos que no lo sepan, los Premios Emmy llevan 50 años siendo entregados; pero fue hasta hace poco que se empezaron a tomar en cuenta los dibujos animados. Y como dato bastante curioso, Los Simpson son el dibujo animado que ha ganado más premios Emmy, y cuando fueron nominados por primera vez, no pudieron competir en la categoría de serie cómica y se les obligó a concursar en la categoría de dibujos animados.

CENSURAN CAPTÍTULO DE LOS SIMPSON

Pero no se preocupen; esto sucedió en Inglaterra, donde una de las cadenas que los transmiten, decidió no pasar un capítulo llamado 'Cartidge Family'. Este capítulo trata sobre armas, y Homero aparece en él llevando una pistola, y la cadena de televisión dijo que no pensaba pasarlo al aire, ya que les pareció un capítulo "muy fuerte", aun para pasarlo en el horario nocturno. Aquí, en México, hasta el momento, no se ha censurado ningún capítulo, aunque en televisión abierta (no de paga) se han cortado pequeños pedazos de algunos episodios, como aquél en donde Marge conoce a Homero. En la

Matt Groening — EDITOR • Jason Grode — GERENTE • Bill Morrison — DIRECTOR DE ARTE

THE BONGO BEAT

versión completa, Homero se baja los pantalones en una escena y enseña el trasero; esta pequeña escena fue cortada, pero sí fue transmitida en el canal Fox de Latinoamérica.

NUEVOS INVITADOS ESPECIALES

Es conocido por todos que Los Simpson, para su producción en Estados Unidos, invitan a muchos actores famosos a la serie, para darles sus voces a algunos personajes o aparecer como ellos mismos. Esta vez, Matt Groening le pidió a Rupert Murdoch que apareciera en Los Simpson. Murdoch es el más importante de todos en Fox, y uno de los más grandes empresarios de las telecomunicaciones en Estados Unidos y el mundo. Al parecer Murdoch aceptó el papel y se unirá a la lista de famosos actores que aparecerán en la décima temporada, al igual que Jerry Springer (conductor de programas de debate), Mark Hamill (actor que apareció en 'Star Wars', ¡adivinen a quién interpretó!), Kim Basinger (ganadora de un Óscar), Alec Baldwin y Billy Bob Thornton, entre otros.

MÁS BUENAS NOTICIAS...

¡MUY BUENAS NOTICIAS!

A pesar de que pase el tiempo, Los Simpson siguen siendo muy populares, y no sólo lo demuestran todos sus seguidores y sus premios; ahora también recibirán su propia estrella en el Paseo de la Fama de Hollywood. ¡Ya llegó la hora de inmortalizar a la familia más amarilla de la televisión! La Cámara de Comercio de Hollywood, encargada de decidir quién gana su estrella, avisó que en 1999, Homero, Marge, Bart, Lisa y la pequeña Maggie tendrán su estrella en el Paseo de la Fama de Hollywood. La familia compartirá una estrella y todo un paseo lleno de éstas, con más de 2,000 famosos actores de todo el mundo.

LA BUENA, LA MALA Y LA FEA...

MÁS NOTICIAS DE LOS SIMPSON

LA BUENA: Los planes para lanzar a la venta un segundo disco con la música de la serie de Los Simpson (como el disco 'Songs in the Key of Springfield'), sigue en pie.

LA MALA: La fecha de lanzamiento fue cambiada por tercera vez.

LA FEA: La compañía Rhino Records, encargada de producir este disco, no ha anunciado la nueva fecha en la que piensan sacarlo a la venta.

Eso es todo por este número. Sígan leyendo esta columna para encontrar las noticias más recientes sobre la familia más amarilla de la televisión: ¡LOS SIMPSON!

Por: Juan Miguel "Iceman" García D.

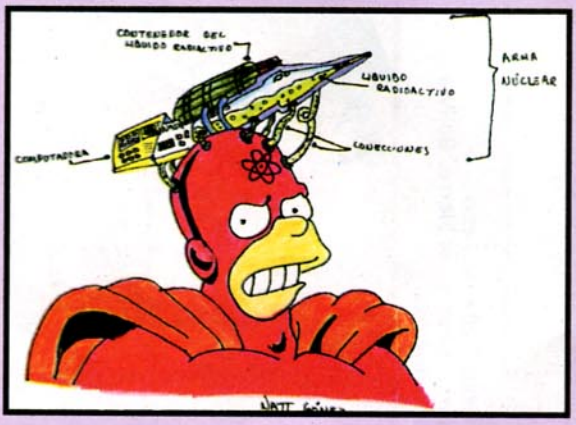
Eduardo Solís Graniel
Comalcaco, Tabasco
México.

Jorge A. Muñoz Aguilar
Puebla, Puebla
México.

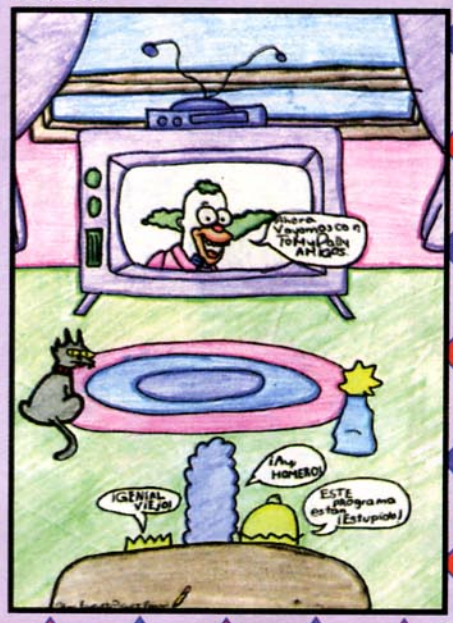
Pamela Aimé Zúñiga Santoyo
México, D. F.
México.

César Israel Vázquez Salinas
Naucalpan, Estado de México
México.

Natalia Gómez R.
Guadalajara, Jalisco
México.

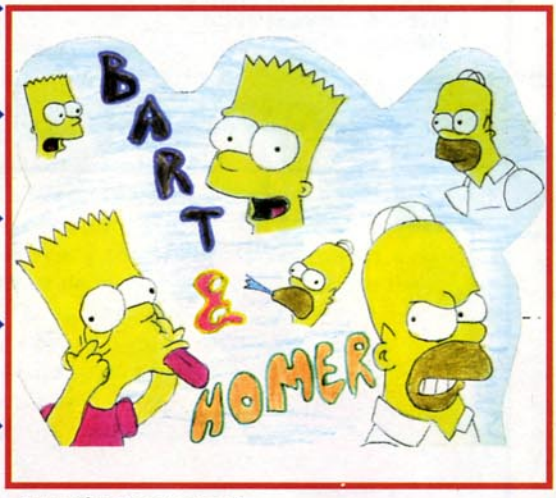


Alma Fernanda Suárez
México, D. F.
México.



Armando Espinoza Oliva
Jalapa, Veracruz
México.

Luis Alejandro Elvira Valdovinos
Ecatepec, Estado de México
México.



Agustín Graciano C.
Mar del Plata, Argentina
Sudamérica.

Roberto Agüero C.
Buenos Aires, Argentina
Sudamérica.

Julio César Suárez Hernández
Ángel R. Gabada, Veracruz
México.

Pablo Sivila Pacheco
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia
Sudamérica.

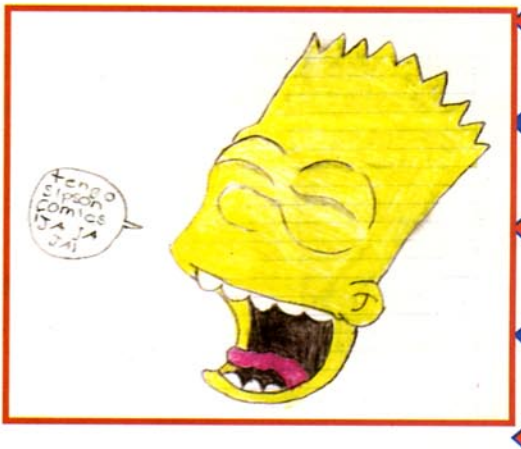
Elizardo de León Benavides
Monterrey, Nuevo León
México.

Jorge Alfredo Sáenz
Chihuahua, Chihuahua
México.

Uriel Gutiérrez Tinoco
México, D. F.
México.

Jorge A. Muñoz Aguilar
Puebla, Puebla
México.

Jahaziel Alan Morales Ornelas



Luciano Teysseire
Buenos Aires, Argentina
Sudamérica.

¡FOTO EXCLUSIVA! *¡POR FIN!* ¡TIGRE TEEN TE LLEVA... AL LEGENDARIO PISO DE SOLTERO DEL **GUAPO** SEYMOUR SKINNER!

¡Estoy muy orgulloso de cómo hago la cama!

¡Es hora de tirar toda esta basura para tener más espacio!

¡Siéntase como una colegiala de nuevo en el cuarto de juegos privado de Seymour!

¡Esta silla vacía está esperando una chica como tú!

¡PRUEBA DE COMPATIBILIDAD DE *Barney!*

Imagina que tienes una cena romántica con ese superídolo de los Be Sharps, Barney Gumble. Contesta estas preguntas para saber si eres la chica con la que Barney sueña!

Barney te pide que le pases los entremeses. Tú le pasas el...

A. Caviar
B. Paté
C. Cacahuates

"¿Qué te parece una música para entrar en calor?" Tú...

A. Contrata un violinista para dar una serenata durante los postres.
B. Le haces la rosca pidiendo algo de los Be-Sharps.
C. Te anotas con el fulano del Karaoke.

"¡¡Braaap!!"

A. "Oh. ¿Corned beef para el almuerzo?
B. "¡Dios y la Virgen, mis ojos están ardiendo!"
C. "¿Puedo refrescar tu bebida?"

Descubres un patrón de comportamiento auto-destructivo que finalmente llevará a Barney a la espiral descendente de la vergüenza, humillación y auto-degradación. Tú...

A. Lo llevas directamente a la clínica de adictos.
B. Planeas una intervención con sus amigos más íntimos.
C. Lo ignoras.

Al final de la noche, tú...

A. Le besas como una hermana dulcemente en la mejilla.
B. Lo abrazas fuertemente como si fuera la última vez.
C. Le deslizas veinte dólares en el bolsillo.

Si contestas "C" a alguna o todas las preguntas, eres compatible con Barney. Si 'A' o 'B', eres compatible con el resto del mundo.

HOMERO SIMPSON
Contesta 40 preguntas íntimas

¿Cúales son tus pasatiempos?
Me gusta jugar al póker con los muchachos, la televisión, tomar cerveza y el baile seguro.

¿Por qué prefieres no hablar de tu matrimonio?
¿Matrimonio? ¡No estoy casado! ¿Quién te dijo que estaba casado? Es ridículo. Soy un soltero buen partido con un estilo de vida desinhibido. Pregúntaselo a mi esposa, Marge. ¡Ouh!

¿Es cierto que no te importa que te llamen cuadrado?
Eh, si querer la barbería es ser un soso, no quiero ser salado... viejo.

Eras inspector de seguridad de la planta nuclear antes de convertirte en cantante profesional. ¿En qué difieren estos trabajos?
Bueno, no son muy diferentes. En la planta, solía esconderme en el armario de las escoba para usar sombreros raros y cantar para mí. Creo que la única diferencia es que ahora salí del closet. ¡Puedes decir que yo te lo dije!

¿Cuál es la historia de cantar en la barbería?
¿A quién me parezco, a este tipo imbécil de la Shell? No, hablando en serio... porque la gente está diciendo siempre, "¡Te pareces al tipo de la gasolina!" ¿Cuál era la pregunta?

Se dice por ahí que te encantan las roscas. Si fueras una rosca, ¿de qué clase te gustaría ser?
Hmm... Bueno, primero que nada, estaría salpicado con azúcar de varios colores. Y glaseado. Estaría elegantemente cubierto con azúcar impalpable y tendría jalea y crema. Pesaría más de noventa kilos y tendría muchas vetas de chocolate. ¡Habría estatuas mías en las escuelas de pastelería y me tendrían que servir con 40 litros de leche! ¡Vendría con un cubo extra de azúcar! ¡La gente escribiría canciones sobre mí! ¡Haría una película para TV sobre mi vida! La gente me proclamaría Carby, Rey de los Rosqueros. Pero me estoy apartando del tema. ¿Creo que tu pregunta original tenía algo que ver con alguna calle mítica rosca...?

¿Crees que el grupo se separará algún día?
Siempre que estén poniendo música en vinilo, los Be Sharps estarán allí para grabarla.

¿Quiénes son tus cantantes favoritos?
Ray Stevens tuvo un profundo efecto en mí. Los Doodletown Pipers son indudablemente el mejor grupo del mundo. Desde luego, la música de Grand Funk Railroad ha sido la banda sonora de toda mi vida y abrieron mi mente a la posibilidad de viajar al pasado e inspiraron mi sueño de toda mi vida, de construir el tam-tam más grande del mundo.

¿Cuál es tu actor favorito?
Oh, ese tipo... tú sabes, el tipo que tiene el show. El del pelo y la cosa en la pierna.

¿Cúal es tu comida favorita?
Las costillas de cerdo, roscas, cacahuates asados con miel, mis wafles patentados de la era espacial de la luna, tortitas de helado, hamburguesas Krusty, hamburguesas Krusty con queso, hamburguesas Krusty-Doble, platos congelados de carne asada, corn dogs, cerveza Duff, cacahuates, pretzels, palomitas de maíz, algodón de azúcar, sandwiches de verdura, cualquier cosa cubierta con caramelo, esa cosa de Francia en el paquete raro, almíbar, panqueques, chocolate, barras de chocolate, bocaditos de chocolate, cosas con chocolate molido. Mmm... chocolate. ¡Se acabó la entrevista!

Apu du Beaumarchais

--SÉCALE LAS LÁGRIMAS

En lo más recóndito del corazón de Apu de Beaumarchais hay un rincón donde se lee la palabra PENA. Si quieres a Apu y deseas sinceramente ayudarle a lamerle las lágrimas para secarlas (desde luego, metafóricamente, ya que se ha demostrado que las lágrimas contienen una cantidad de diversos virus y Tigre Teen no se hace responsable de la lamida), escucha mientras te dice las cosas que puede hacer una chica para hacerle feliz.

Para que una mujer le dé a la espantosa y oscura tristeza de mi alma "un sablazo", tendrá que ser una mujer que se preocupa de los pequeños detalles íntimos de la vida. Una sonrisa. Un roce. La importantísima fecha de caducidad de los productos lácteos.

Gran parte de mi atormentado sufrimiento viene de la falta de armonía y equilibrio interior, junto con un temor anormal a los billetes grandes. Si fueras mi amigo y te preocuparas de verdad, cuando sales conmigo de compras siempre deberías tener el cambio justo y usar billetes de no más de veinte dólares, por favor.

Pero la mejor manera de iluminar la eterna oscuridad que consume todo mi ser, es algo muy simple: estar siempre abierto. Quienquiera que desee detener el flujo de mis lágrimas saladas, debe estar convenientemente a mi disposición las 24 horas del día, incluyendo los fines de semana y días feriados. Gracias y vuelva pronto.

EDNA KRABAPPEL clasifica a los THE BE SHARPS

Sólo una intransigente dama en todo Springfield puede decir que es admiradora de los Be Sharps desde sus comienzos en la Caverna de Moe... **Edna Krabappel.**

Siga leyendo para saber quién del mega-popular cuarteto de la barbería hace el "corte" y quién de los Be Sharps está "desafinando".

HOMERO: *Un 5. "Nigel preparó nuestra cita como un ardid publicitario. Homero es el divertido del grupo. En el centro comercial nos echaron de Spencer Gifts cuando se bebió todo el líquido del "caño sin fondo" de cerveza. Se restan puntos porque por alguna razón se negó a llevarme a su casa para tomar algo. Quizás su casa no estaba limpia."*

APU: *8. "Tiene toda la cosa del este consigo. Una vez que una chica ha estado en los muchos brazos de Vishnu, probablemente no quiera soltarse."*

BARNEY: *10 puntos. "Con Barney no hay resaca por la mañana. Ni siquiera puede recordar la noche anterior."*

SEYMOUR: *3 puntos. "El antiguo director tiene demasiados principios. ¿Qué tiene que hacer una chica, de todas maneras?"*

Ensayo sobre "DÓNDE ESTÁN ELLOS AHORA?" Archivos...

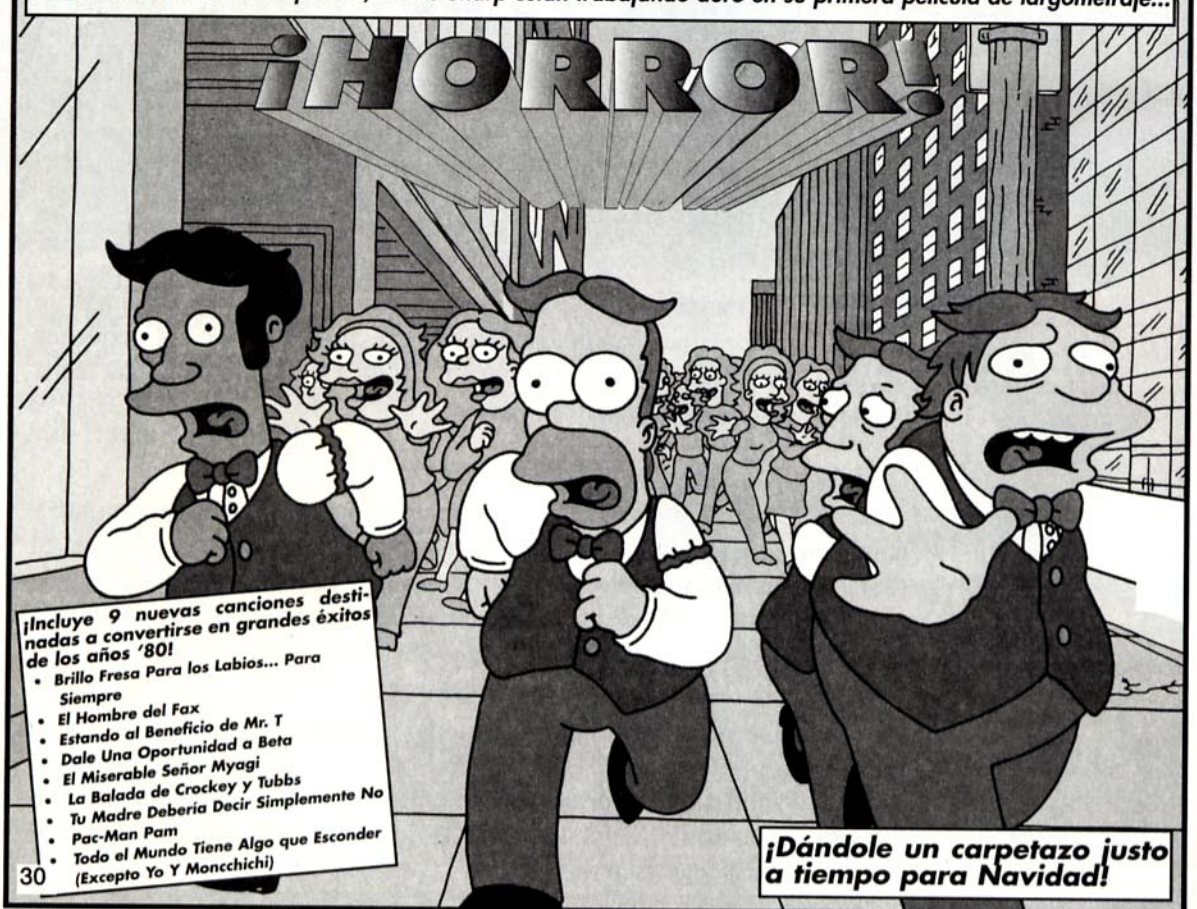
CLANCY WIGGUM: EL QUINTO BE SHARP

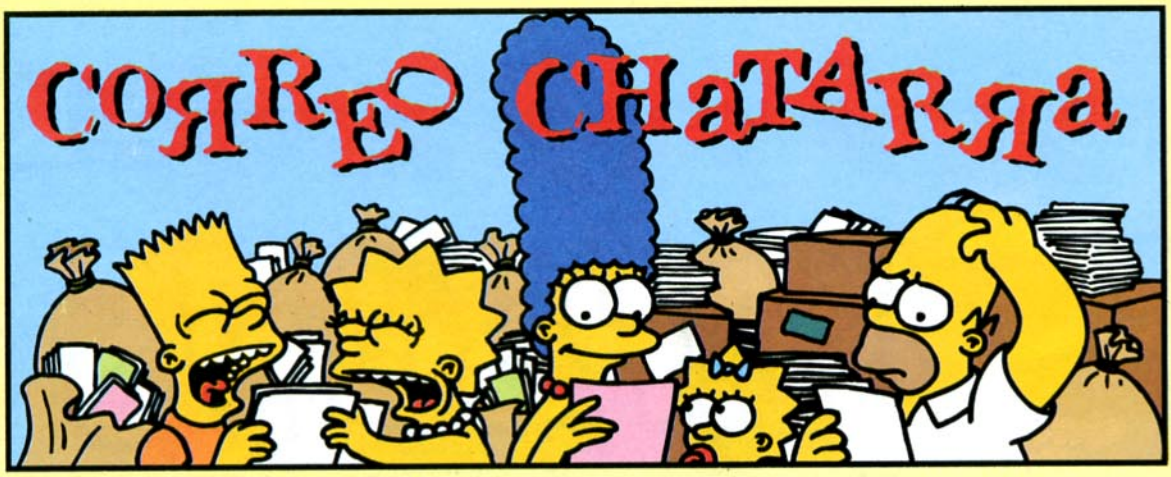
Después de que lo echaron de los Be Sharp, Wiggum formó su propio grupo: El Cuarteto Barbero-Policía. El video de su single "Revolution No. 9-1-1" no lo pasaron nunca por MTV.

Después de la inevitable separación, Clancy se metió con gente que no debía, todos desesperadamente buscando revivir su antigua fama.

Hablamos con Clancy por teléfono. Y esto fue lo que dijo: "No, no estoy amargado. Siempre supe en lo más profundo de mi ser que por muchas cosas horribles que haya hecho, siempre hay un puesto para mí aquí en el Departamento de Policía de Springfield".

Aun cuando entramos en prensa, los Be Sharp están trabajando duro en su primera película de largometraje...


¡HORROR!
¡Incluye 9 nuevas canciones destinadas a convertirse en grandes éxitos de los años '80!
• Brillo Fresa Para los Labios... Para Siempre
• El Hombre del Fax
• Estando al Beneficio de Mr. T
• Dale Una Oportunidad a Beta
• El Miserable Señor Myagi
• La Balada de Crockey y Tubbs
• Tu Madre Debería Decir Simplemente No
• Pac-Man Pam
• Todo el Mundo Tiene Algo que Esconder (Excepto Yo Y Moncchichi)
¡Dándole un carpetazo justo a tiempo para Navidad!



Holi-Hola, Simpsonmaniacos chatarreros: Aquí les mando las 10 mejores travesuras que ha hecho Bart:

1. Quemar la corbata de Homero, cuando era bebé.

2. Tirar las llaves y la billetera de Homero al W.C., cuando era bebé.

3. Hacer llamadas en broma a Moe.

4. Tomar fotos de su trasero.

5. Agitar una lata de cerveza de Homero con una mezcladora de pintura.

6. Escupir desde la escalera del cielo cuando murió.

7. Quitarle 5 trajes de baño a Martin.

8. Cambiarle a Homero cupones de pelucas por $50 dólares.

9. Mostrar su trasero pintado a los australianos.

10. Mandar la foto de Milhouse a "Misterios sin Resolver".

Se despide su amiga.
Ximena Gallardo
Ecatepec, Estado de México
México.

Gracias por mandarnos esta carta. Nos reímos mucho recordando las travesuras de Bart. Esperamos que los demás simpsonmaniacos nos sigan enviando cartas con las travesuras de Bart que les parezcan más graciosas, o las tonterías que ha hecho Homero.

Correo Chatarra:
Escribo esta carta para informarles que su cómic # 33 fue de lo mejor; no paré de leerlo en toda la oscura, larga y aterradora noche. Nada más sigo esperando que salga mi carta en una de sus revistas. Gracias por su atención.
Juan Manuel Concha
Arzapalo
México, D. F.
México.

Pues ya no sigas esperando. Tu carta ha sido publicada, y nos complace informarte que estamos preparando especiales más aterradores que cualquier otro que hayas leído; tan terroríficos que te dará miedo leerlos en la noche.

Estimados Amigos:
¡Hola! Espero que publiquen mi carta. Sus cómics son lo máximo. A mí y a otro amigo nos encantan. Manden saludos a mi amigo Abraham; él es otro simpsonmaniaco, y también a todos los que tienen la fiebre amarilla. No tengo todos sus cómics, sólo tengo unos cuantos, y en verdad son muy buenos.
José Alfonso Pérez Márquez
México, D. F.
México.

¡Saludos, Abraham! ¡Saludos a todos los que tienen la fiebre amarilla! Oye, recuerda que puedes comprar o encargar tus cómics a Editorial Vid por medio de los cupones de suscripción. Sigue escribiéndonos a Simpson Cómics.

GRUPO EDITORIAL VID, S.A. DE C.V.

PRESIDENTE
MANELICK DE LA PARRA VARGAS

DIVISIÓN INTERNACIONAL
FERNANDO CASTILLO MARÍN

GERENTE DE PRODUCCIÓN Y CIRCULACIÓN
ENRIQUE ESPINOSA DE LOS MONTEROS

GERENTE ADMINISTRATIVO
ELIZABETH MANI MONTES DE OCA

DIRECTOR GENERAL
SONIA BATRES PINELO

COORDINACIÓN EDITORIAL
MAURO GONZÁLEZ ESPINOZA

GERENTE DE MERCADOTECNIA
EUGENIO DE LA PARRA CORRAL

GERENTE DE COMERCIALIZACIÓN
NORMA MONROY FLORES

DIRECTOR EDITORIAL
CARLOS FRANCISCO JIMÉNEZ E.

COORDINACIÓN E. DIGITAL
J. FRANCISCO IBARRA MEZA

CONMUTADOR
630-09-00 Fax: 630-09-50

SUSCRIPCIONES
630-09-14 Fax: 630-09-51

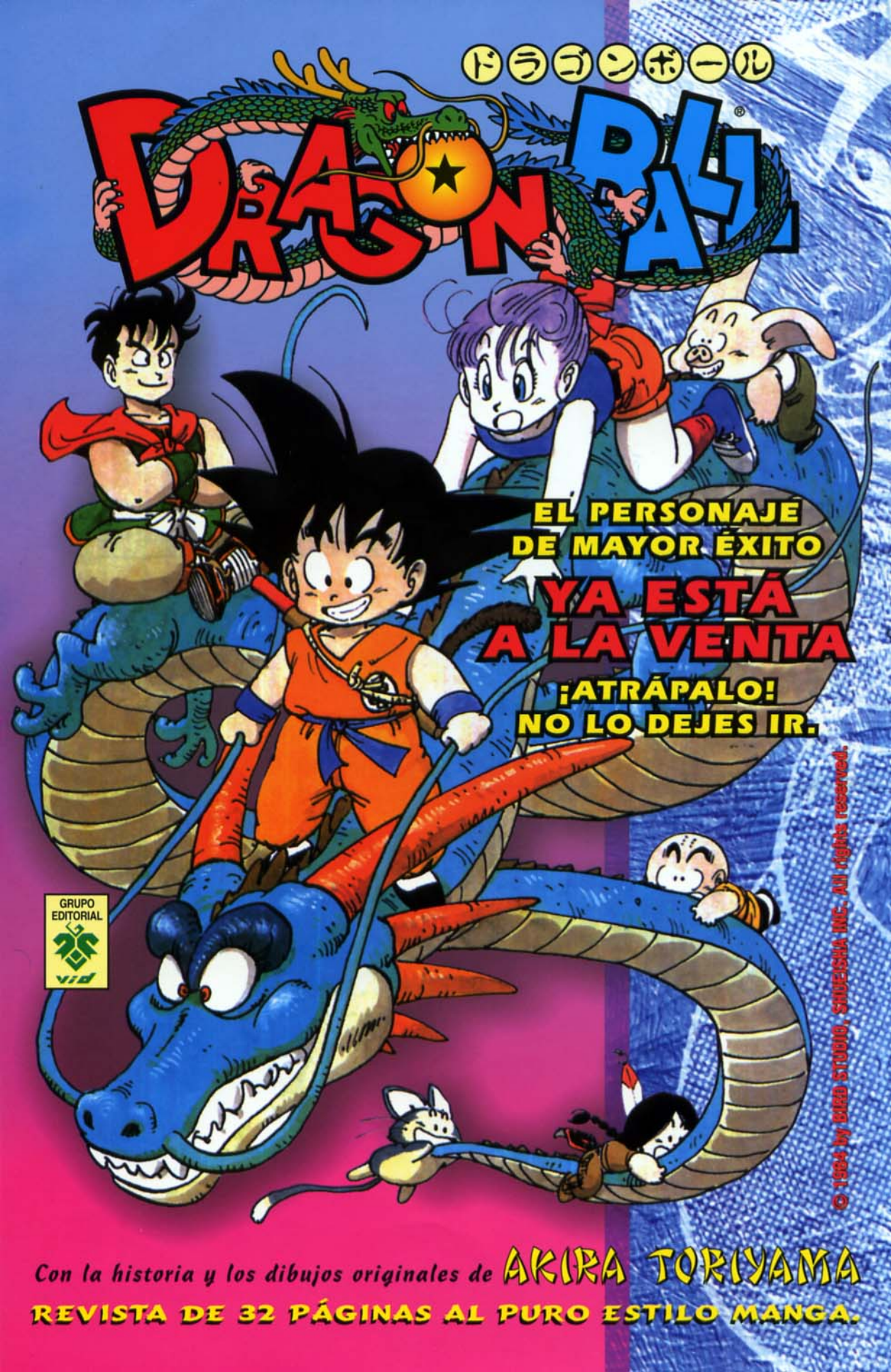
SERVICIO AL LECTOR
630-09-10

"SIMPSON COMICS" AÑO III Nº 49, AGOSTO 15 de 1999

Revista mensual publicada por **GRUPO EDITORIAL VID,** S.A. de C.V. **RFC: GEV-861208 FI9.-** Presidente: Manelick de la Parra Vargas.- Director General: Sonia Batres Pinelo.- Editor responsable: Dr. David Vega Vera. Oficinas: Camino a Santa Teresa Nº 1040, piso 9, Fraccionamiento Jardines en la Montaña, C. P. 14210, México, D. F.- Tel: 5-630-09-00.- Fax: 5-630-09-51.- Autorización de la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas: Certificado de Licitud de Título: 9984 de fecha 18 de marzo de 1997.- Certificado de Licitud de Contenido: 6981 de fecha 18 de marzo de 1997.- De la Dirección General de Derechos de Autor: Reserva Número: En Trámite.- De la Dirección General de Correos: como Publicación Periódica. Registro DGC Núm. (En Trámite).- Distribución en el Distrito Federal: Unión de Expendedores y Voceadores, Guerrero Nº 50. C. P. 06300, México, D. F.- Fax: 5-591-13-03.- Foránea: Compañía Distribuidora de Periódicos, Libros y Revistas, S. A. de C. V.- Avenida Instituto Técnico Nº 269. Colonia Santa María la Ribera, C. P. 06400, México, D. F. Tel.: 5-541-46-24 y Fax: 5-547-06-18 (a quien deberán remitirse los fondos).- Impresión Forros e Interiores: IMPRENTOR S. A. de C. V.- Eje 1 Pte. México-Coyoacán # 321, Colonia Xoco, C. P. 03330, México, D. F.- Tel.: 5-605-65-57.- Preprensa Digital: Servicios Cromagraphics, S. C., Vistahermosa # 160, Colonia Portales, C. P. 03300, México, D. F-. Tel.: 5-688-91-93.- Certificado de Registro en la Cámara Nacional de la Industria Editorial Núm. 226.- Derechos Artísticos y Literarios Reservados conforme a la ley.- Esta revista no puede ser copiada o reproducida bajo ningún sistema, sin el permiso por escrito de los autores.- La historia, los personajes, los nombres, el relato y todo lo presentado, así como sus características, son MARCAS REGISTRADAS y **COPYRIGHT © 1997 BONGO ENTERTAINMENTE, INC.** THE SIMPSON © & ™TWENTIETH CENTURY FOX FILM CORPORATION. ALL RINGTTS RESERVED. Distribucion: **Argentina:** Distribuidor Interior: Bertrán, S. A. C. Av. Vélez Sársfield No. 1950-1285, Buenos Aires, Argentina. Tel. 303-18-72. Distribuidor capital: Vacaro Sánchez y Cía., Moreno 794, piso 9, Tel. 5-342-40-31.- **Colombia:** Distribuidoras Unidas, S. A., Transversal 93 No. 52-03, Bogotá, Colombia. Tel. 413-93-00.- **Chile:** Sociedad de Distribuidores Alfa, S. A.. Av. Carlos Valdovinos No. 251, Santiago de Chile. Tel. 5-552-55-99.

PRINTED AND MADE IN MEXICO

IMPRESA Y EDITADA EN MÉXICO


ドラゴンボール
DRAGON BALL
EL PERSONAJE DE MAYOR ÉXITO
YA ESTÁ A LA VENTA
¡ATRÁPALO! NO LO DEJES IR.
GRUPO EDITORIAL
vid
© 1984 by BIRD STUDIO, SHUEISHA INC. All rights reserved.
Con la historia y los dibujos originales de AKIRA TORIYAMA
REVISTA DE 32 PÁGINAS AL PURO ESTILO MANGA.